



PETROL LEAF BLOWER PBLG 52 A1

(HR)

BENZINSKI PUHAČ ZA LIŠĆE

Prijevod originalnih uputa za uporabu
Prije upotrebe stroja pažljivo pročitajte
i čuvajte ga za kasniju upotrebu!

(BG)

БЕНЗИНОВА ДУХАЛКА ЗА ЛИСТА

Превод на оригиналното ръководство за експлоатация
Прочетете внимателно преди да използвате машината и я съхранявайте на сигурно място за по-късна употреба!

(RS)

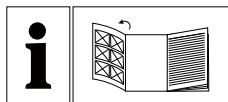
BENZINSKI DUVAČ ZA LIŠĆE

Prevod originalnog uputstva za upotrebu
Pažljivo pročitajte pre upotrebe mašine
i čuvajte ga za kasniju upotrebu!

(DE)

BENZIN-LAUBBLÄSER

Originalbetriebsanleitung
Vor dem Gebrauch der Maschine sorgfältig lesen
und für späteren Gebrauch sicher aufbewahren!



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

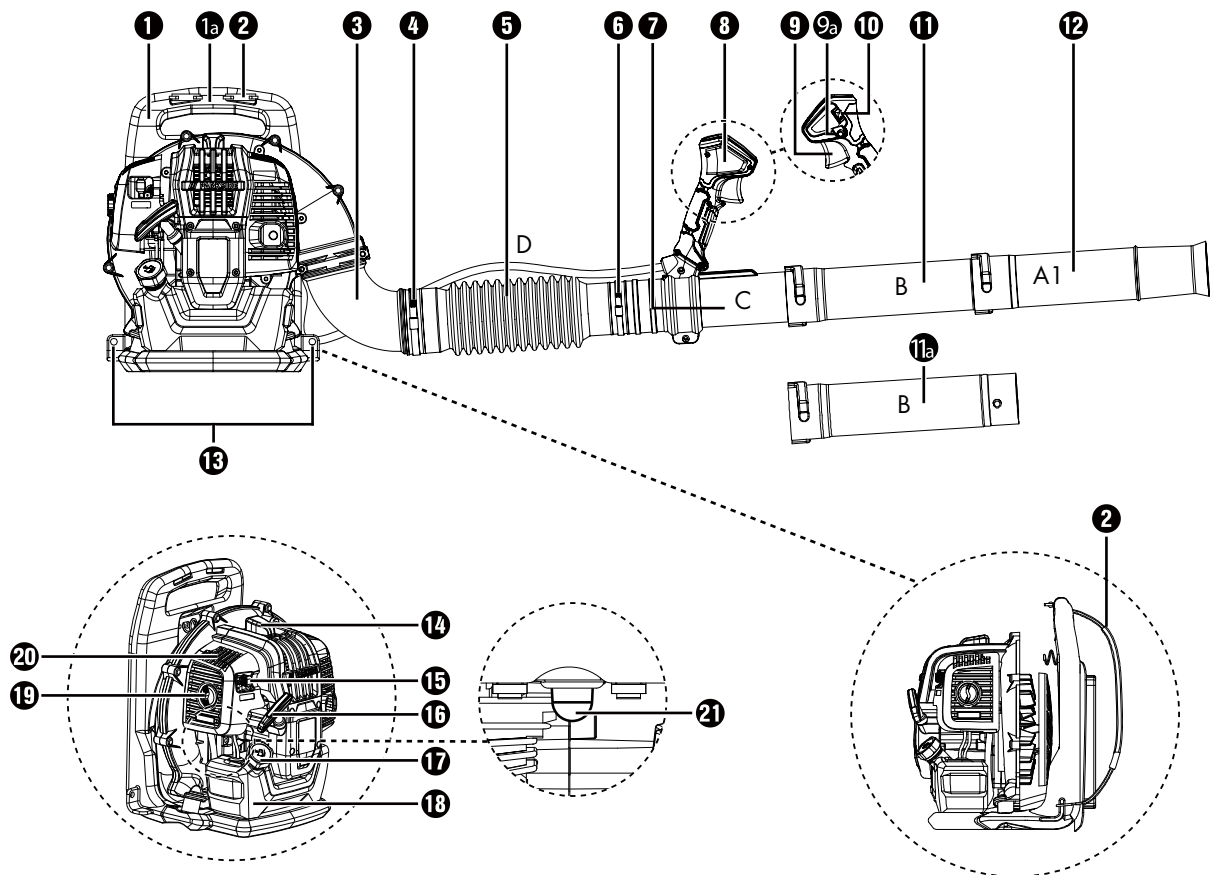
BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

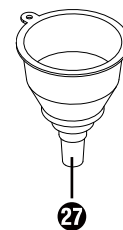
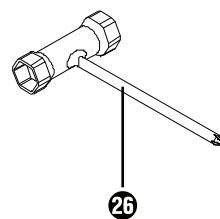
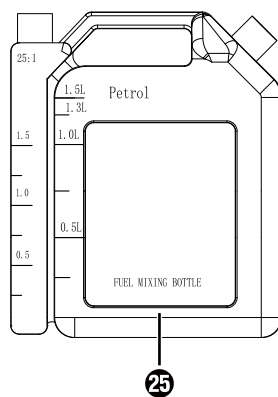
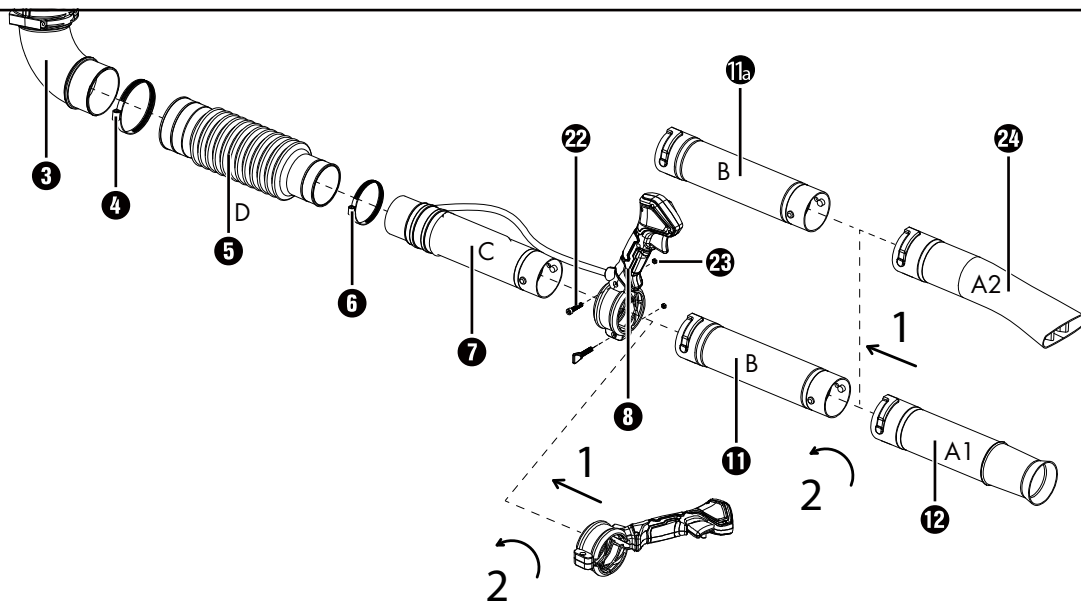
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	1
RS	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Strana	13
BG	Превод на оригиналното ръководство за експлоатация	Страница	25
DE	Originalbetriebsanleitung	Seite	37



A



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Oprema	2
Opseg isporuke	2
Tehnički podaci	3
Opće sigurnosne napomene	4
Osobna zaštitna oprema (OZO)	4
Skladištenje i transport	4
Sigurnost okoline	4
Punjenje goriva	5
Opće napomene za rad	5
Opće sigurnosne napomene	5
Prije uključivanja uređaja	5
Vibracije	6
Prije uključivanja uređaja	6
Montaža uređaja (vidi sliku A)	6
Miješanje goriva	6
Punjenje goriva	6
Prilagođavanje pojasa za nošenje	7
Uključivanje uređaja	7
Pokretanje s hladnim motorom	7
Pokretanje s toplim motorom	8
Trajni gas/blokada ručice gasa	8
Isključivanje motora	8
Osnovne tehnike rada	8
Čišćenje i održavanje	9
Čišćenje motorne jedinice	9
Čišćenje filtra za zrak	9
Održavanje svjećice	9
Održavanje postavki rasplinjača	9
Intervali održavanja	9
Narudžba rezervnih dijelova	10
Skladištenje i transport	10
Otklanjanje smetnji	10
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	10
Servis	11
Uvoznik	11
Zbrinjavanje	11
Originalna izjava o sukladnosti	12

BENZINSKI PUHAČ ZA LIŠĆE PBLG 52 A1

Uvod

Čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Ove su upute sastavni dio ovoga proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Uređaj je namijenjen samo za uklanjanje lišća, trave i sličnog puhanjem, npr. na travnjacima, pločnicima i asfaltiranim ulicama. Uređaj se ne smije koristiti u druge svrhe.

Na uređaju nemojte obavljati preinake. To može ugroziti sigurnost.

Za oštećenja ili ozljede bilo koje vrste odgovara korisnik/osoba koja rukuje uređajem, a ne proizvođač. Imajte na umu da ovaj uređaj nije koncipiran za komercijalnu uporabu.

Ne preuzimamo jamstvo ako se stroj koristi u komercijalne, obrtničke, industrijske ili slične svrhe.

Nacionalni propisi mogu dodatno ograničiti uporabu uređaja!

⚠ UPOZORENJE!

- Ovaj uređaj nije prikladan da se njime koriste djeca.

⚠ UPOZORENJE!

- Dugotrajnije izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha. Stoga uvijek treba nositi dopuštenu zaštitu sluha.

⚠ UPOZORENJE!

- Ni pod kojim se uvjetima bez odobrenja proizvođača ne smije mijenjati izvorna konstrukcija uređaja. Uvijek treba koristiti originalni pribor. Nedopuštene izmjene i/ili neodobreni pribor mogu uzrokovati teške ili smrtonosne ozljede korisnika ili drugih osoba.

⚠ UPOZORENJE!

- Nenamjenska ili nepažljiva uporaba uređaja može uređaj učiniti opasnim i uzrokovati teške ili čak smrtonosne ozljede. Vrlo je važno da pročitate i razumijete sadržaj ovih uputa za uporabu.

Oprema

- 1 Okvir
- 1a Ručka za nošenje
- 2 Pojas za nošenje
- 3 Svinuti dio cijevi
- 4 Crijevna obujmica
- 5 Fleksibilan dio cijevi (D)
- 6 Crijevna obujmica
- 7 Upravljačka cijev (C)
- 8 Upravljačka poluga
- 9 Ručica gasa
- 9a Blokada ručice gasa
- 10 Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 11 Nastavak za produljenje cijevi (B)
- 11a Nastavak za produljenje cijevi (B)
- 12 Završna cijev, okrugla (A1)
- 13 Rupa za pričvršćivanje (za pojas za nošenje)
- 14 Utičnica za svjećicu
- 15 Poluga za hladno pokretanje (čok)
- 16 Uže za pokretanje
- 17 Poklopac spremnika za gorivo
- 18 Spremnik za gorivo
- 19 Zaporni vijak (za poklopac filtra za zrak)
- 20 Poklopac filtra za zrak
- 21 Pumpa za gorivo „Primer“
- 22 Vijak za pričvršćivanje (za upravljačku polugu)
- 23 Sigurnosna matrica (za upravljačku polugu)
- 24 Završna cijev, plosnata (A2)
- 25 Posuda za miješanje
- 26 Ključ za svjećicu/phillips odvijač
- 27 Lijevak

Opseg isporuke

- 1 Motorna jedinica s pojasom za nošenje
- 1 Upravljačka cijev (C)
- 2 Završne cijevi, plosnate, okrugle (A1/A2)
- 2 Nastavka za produljenje cijevi (B)
- 1 Svinuti dio cijevi
- 1 Fleksibilan dio cijevi (D)
- 2 Crijevne obujmice
- 1 Spremnik za miješanje
- 1 Vijak za pričvršćivanje
- 1 Sigurnosne matrice
- 1 Alat
- 1 Lijevak
- 1 Upute za uporabu

Tehnički podaci

Motor	
Zapremina	52 cm ³
Maks. snaga motora prema ISO 8893	1,6 kW
Nazivna snaga	1,45 kW
Nazivni broj okretaja	7500 min ⁻¹
Broj okretaja u praznom hodu	3000 min ⁻¹
Svjećica	L7RTC
Brzina protoka zraka	290 km/h (s plosnatom mlaznicom)
Volumen protoka zraka	750 m ³ /h (s plosnatom mlaznicom)

Volumen	
Spremnik za gorivo	oko 1300 cm ³ (1,3 l)

Informacije o buci i vibracijama

Podatak o razini jačine zvuka koji stroj proizvodi određen prema europskim direktivama 2000/14/EC i 2005/88/EC.
Mjerna vrijednost buke izmjerena sukladno normi EN 15503:2009 + A2:2015.

Ocijenjena razina buke A tipično iznosi:

Razina zvučnog tlaka L_{pA} u dB (A)	97,1 dB Nesigurnost K = 3 dB
Razina zvučnog učinka $L_{WA,m}$ u dB (A)	Izmjerena: 109,1 dB Zajamčena: 111 dB Nesigurnost K = 2,02 dB
Vrijednost vibracija $A_{hv,eq}$ u m/s ² ISO 22867	4,016 m/s ² Nesigurnost K = 1,5 m/s ²



Nosite zaštitu za uši kako biste izbjegli oštećenje sluha!

NAPOMENA

- Razina vibracija navedena u ovim uputama izmjerena je u skladu s normiranom procedurom mjerenja u skladu s normom EN 15503 i može se koristiti za usporedbu uređaja. Navedena razina emisije vibracija može se koristiti i za uvodnu procjenu izloženosti.

UPOZORENJE!

- Razina vibracija mijenja se sukladno uporabi i u nekim slučajevima može biti veća od vrijednosti navedenih u ovim uputama. Vibracijsko opterećenje može se i podcijeniti ako se uređaj redovito koristi na takav način. Za točnu procjenu opterećenja vibracijama tijekom određenoga vremena rada potrebno je u obzir uzeti i vrijeme u kojem je uređaj isključen ili je u pogonu, ali efektivno ne radi. To može znatno smanjiti opterećenje vibracijama tijekom ukupnog radnog vremena.

UPOZORENJE!

- Izbjegnite rizike uzrokovane vibracijama, primjerice rizik od Raynaudovog sindroma (ometana prokrvljenost) čestim pauzama tijekom rada u kojima ćete primjerice protrljati dlanove jedan o drugi.

U ovim originalnim uputama za uporabu/
na uređaju koriste se sljedeći piktogrami

	Prije prvog puštanja u pogon pažljivo pročitajte cijele upute za uporabu i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
	Upozorenje! Prije uključivanja pročitajte upute za uporabu!
	UPOZORENJE! Prilikom radova s uređajem potrebno je poduzeti posebne sigurnosne mjere. Pročitajte i slijedite sva upozorenja.
	Nosite zaštitu od buke.
	Nosite zaštitne naočale.
	Nosite zaštitne rukavice.
	Povucite užu za pokretanje kada je poluga prigušivača (čok) u ovom položaju. Kada izvučete polugu prigušivača, zaklopka za zrak je zatvorena. Kada pritisnete polugu prigušivača, zaklopka za zrak je otvorena.
	6 puta pritisnite pumpu za gorivo („Primer“)
	Spremnik za gorivo; Omjer mješavine: 40 dijelova benzina na 1 dio ulja
	Benzin: ROZ 95/ROZ 98
	Ulje za dvotaktne motore: ISO-L-EGD/JASO FD
	Otvoreni plamen ili pušenje u blizini uređaja strogo su zabranjeni!
	Zajamčena razina jačine zvuka uređaja
	Korisnik puhalu za lišće mora se pobrinuti da ljudi i životinje održavaju razmak od najmanje 15 m. Ako više korisnika radi u blizini, sigurnosni razmak mora iznositi minimalno 15 m.
	Oprez! Otravne pare ugljikovog monoksida (CO)! Uređaj ne koristite u zatvorenim prostorima!
	UPOZORENJE! Uređaj može uvući kosu!
	Pažnja - benzin je izrazito lako zapaljiv! Opasnost od eksplozije! Ne prolijevajte gorivo!
	Prije radova održavanja isključite uređaj i izvučite svjećicu!
	Pozor! Opasnost od gušenja!
	Pozor, vrući dijelovi. Držite razmak!
	Pazite na odbačene predmete! Treće osobe držite podalje! Držite razmak!
	Ne sipajte E10!
	Ovdje napunite mješavinu benzina!

Opće sigurnosne napomene

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPORABE I SAČUVAJTE ZA NAKNADNU UPORABU.

UPOZORENJE!

- ▶ Uvijek budite pažljivi i pazite na ono što radite, i prilikom rada uređajem rukujte razumno. Uređaj ne koristite ako ste bolesni ili umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Samo jedan trenutak nepažnje tijekom uporabe uređaja može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- ▶ Izbjegavajte pogrešnu uporabu. Uređaj koristite samo na način opisan u poglavlju „Namjenska uporaba“.
- Prije puštanja u rad pročitajte upute za uporabu uređaja i posebnu pozornost obratite na sigurnosne upute.
- Upozoravajuće i informativne oznake na uređaj sadrže važne informacije za siguran rad.
- Osim naputaka u uputama za uporabu potrebno je uzeti u obzir i opće zakonske propise o sigurnosti i zaštiti od nezgoda.
- Folije ambalaže držite podalje od djece. Postoji opasnost od gušenja!
- Nedovoljno informirani korisnici mogu nepravilnom uporabom ugroziti sebe i druge. Osoba koja rukuje uređajem odgovorna je za treće osobe.
- Budite vrlo oprezni prilikom rukovanja uređajem. Uvijek djelujte razumno i pazite na ono što radite.
- Prije uporabe uređaja obavite kompletnu provjeru.
- Nikada ne radite s uređajem ako ste umorni, pod utjecajem alkohola ili lijekova, jer se time smanjuje vidna sposobnost, sposobnost zaključivanja i kontrola nad vlastitim tijelom.
- Ne radite duže od 10 minuta bez pauze. Preporučuje se napraviti pauze u radu od 10–20 minuta kako biste izbjegli ozljede uzrokovane vibracijama i/ili oštećenje sluha.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu.
- Posudite uređaj samo korisnicima koji imaju iskustva s uređajem. Pritom treba predati i upute za uporabu.
- Kada se ne koristi, uređaj mora biti isključen i odložen tako da nitko ne bude ugrožen. Osigurajte od neovlaštenog pristupa.
- Sve dijelove tijela držite podalje od vrućih površina. Postoji opasnost od opekline.
- **UPOZORENJE!** Postoji opasnost od rotirajućih dijelova.
- **UPOZORENJE!** Nikada ne dopustite djeci da koriste uređaj.
- Korisnik puhalo za lišće mora se pobrinuti da ljudi i životinje održavaju razmak od najmanje 15 m. Ako više korisnika radi u blizini, sigurnosni razmak mora iznositi minimalno 15 m.
- Korisnik uređaja odgovoran je za sve nesreće i opasnosti koje mogu naštetiti drugim osobama ili njihovoj imovini.
- U slučaju nužde, odvojite se od uređaja otvaranjem pojasa za bedra i prsa i pustite da uređaj padne prema nazad.
- Električni sustav paljenja uređaja generira slabo elektromagnetsko polje. Ako nosite stimulator za srce ili slične implantate, posavjetujte se s liječnikom prije korištenja uređaja, kako biste izbjegli zdravstvene rizike.

- Nikada ne dodirujte svjeću ili kabel svjeće dok motor radi. Postoji opasnost od strujnog udara.
- Upozorenje: Nepravilno održavanje, korištenje neprikladnih rezervnih dijelova ili uklanjanje ili izmjena sigurnosnih uređaja može rezultirati oštećenjem uređaja i uzrokovati teške ozljede osoba koje rukuju uređajem.
- Informirajte se kod lokalnih vlasti kako biste osigurali da slijedite važeće propise.
-  **OPREZ**  **UPOZORENJE:** Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

Osobna zaštitna oprema (OZO)

OPASNOST!

- ▶ Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu (OZO)!



Nosite zaštitu sluha.



Nosite zaštitne naočale.



Nosite zaštitne rukavice.

- Kako biste spriječili ozljede očiju nosite zaštitne naočale tijekom rada s uređajem.
- Uvijek koristite zaštitu od buke. Buka koju emitira uređaj može uzrokovati oštećenje sluha.
- Nosite čvrste zaštitne rukavice od trajnog i otpornog materijala, kao što je npr. koža.

Skladištenje i transport

- Isključite uređaj prije svakog transporta, čak i na kraćim udaljenostima.
- Osigurajte uređaj od prevrtanja tijekom transporta (uključujući i vozila) kako biste spriječili istjecanje goriva, oštećenja ili ozljede.
- Vrući prigušivač držite podalje od tijela. Postoji opasnost od opekline!
- Očistite i servisirajte uređaj prije skladištenja.
- Uređaj čuvajte na sigurnom i suhom mjestu. Osigurajte ga od neovlaštenog pristupa.

Sigurnost okoline

- Nacionalni i/ili komunalni propisi mogu vremenski ograničiti uporabu motoriziranih uređaja koji proizvode buku. Raspitajte se u vašoj općinskoj upravi.
- Uređaj se ne smije koristiti u zatvorenom prostoru ili na drugim slabo prozračenim prostorima. Postoji opasnost od gušenja zbog otrovnih plinova/para ulja za podmazivanje.
- Radove obavljajte samo u uvjetima dnevne svjetlosti. Ne radite rano ujutro ili kasno navečer ako to može ometati druge.
- Nemojte raditi u nepovoljnim vremenskim uvjetima, kao što su kiša ili vjetar. Pritom postoji povećani rizik od nezgoda.
- Ne radite u blizini otvorenih prozora itd.
- Držite svoje radno područje čistim i pospremljenim. Prije početka rada uklonite strana tijela grabljama i metlom.
- U prašnjavom se okruženju preporučuje nositi masku za zaštitu od prašine i/ili lagano navlažiti okruženje.
- Uvijek koristite nastavak s mlaznicom jer tako struja zraka može djelovati blizu tla.

- Držite djecu, druge osobe i životinje podalje prije i tijekom rada. Ako vam se skrene pažnja, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.
- Prije početka rada provjerite da u opasnoj zoni nema osoba, životinja ili imovine.
- Osigurajte sredstva za gašenje požara ako radite u lako zapaljivom okruženju, npr. u blizini suhe trave i sl. Postoji opasnost od požara!

Punjenje goriva

- Benzin je izrazito lako zapaljiv. Prilikom punjenja goriva držite se podalje od otvorene vatre i nemojte pušiti. Postoji opasnost od požara!
- Pazite da ne prolijete benzin. Benzin ne smiju ući u tlo. Koristite odgovarajuće podloge.
- Gorivo punite samo u dobro prozračenim prostorima. Benzinske pare se mogu lako zapaliti ili eksplodirati.
- Prije punjenja goriva isključite motor i ostavite uređaj da se ohladi. Ako se benzin prolio, odmah očistite zagađena područja. Ne dopustite da gorivo natopi vašu odjeću. Ako se to dogodi, odmah promijenite odjeću.
- Također izbjegavajte kontakt benzina ili maziva (ulje) s kožom i očima.
- Ne udišite pare benzina/ulja za podmazivanje.
- Pazite na propuštanje. Ako benzin istječe, ne pokrećite motor. Postoji opasnost od opekline.
- Pažljivo otvorite poklopac spremnika kako bi eventualni tlak mogao polako isticati i kako benzin ne bi prskao iz spremnika.

Opće napomene za rad

NAPOMENA

- Budite obazrivi prema drugim ljudima u vašem okruženju: Izbjegavajte korištenje uređaja u nepovoljno vrijeme, npr. kasno navečer ili rano ujutro. Smanjite razinu buke ograničavanjem broja uređaja koji istovremeno rade. Pročitajte i slijedite jednostavne savjete u nastavku kako biste uzrokovali što manje smetnje u svojoj okolini.
- Uređaj koristite tijekom normalnog radnog vremena kako biste izbjegli nepotrebno opterećenje bukom. Izbjegavajte radove rano ujutro ili kasno navečer.
- Tijekom rada uvijek po mogućnosti koristite malo gasa. Manje gasa ne samo da proizvodi manju buku, već će uskovitlati i puno manje prašine. Pritom zadržavate bolju kontrolu nad materijalom koji pušete na hrpu ili otpuhujete.
- Smeće na tlu uklonite grabljama ili metlom.
- Otvor za izlaz zraka držite što bliže tlu. Koristite cijelu duljinu ispušne cijevi kako biste struju zraka držali pri tlu.
- Radno područje ostavite čistim. Uvjerite se da smeće niste otpuhali na tuđe posjede.

⚠ UPOZORENJE!

- Pazite na svoju okolinu. Kad se bilo tko približi vašem radnom području, pomaknite ručicu gasa na minimum sve dok se osoba ne nalazi na dostatnoj udaljenosti. Struju zraka uvijek usmjerite od ljudi, životinja, igrališta, otvorenih prozora, automobila, itd.

Opće sigurnosne napomene

- U radnom području unutar 15 m ne smiju se nalaziti neovlaštene osobe ili životinje.
- Prije punjenja goriva ostavite motor da se ohladi.
- Sve dijelove tijela držite podalje od vrućih površina.
- Ako se uređaj zapali ili se iz drugog razloga nužde morate odvojiti od uređaja, otvorite remen i pustite za uređaj padne unazad.
- Zbog snažne struje zraka strana se tijela mogu otpuhati takvom brzinom da uzrokuju ozljede očiju.
- Mlaz zraka struju nikada ne usmjeravajte na ljude ili životinje.
- Prije montaže ili demontaže pribora ili sl. uvijek isključite motor.
- Izbjegavajte korištenje uređaja pri lošem vremenu, npr. pri gustoj magli, jakoj kiši ili vjetru, velikoj hladnoći itd. Rad pri lošem vremenu je vrlo zamoran i može uzrokovati opasne okolnosti, npr. opasnost od klizanja.
- Smanjite vrijeme puhanja laganim navlaživanjem područja s puno prašine ili korištenjem naprava na prskanje.
- Provjerite da možete sigurno hodati i stajati. Pazite na eventualne prepreke (korijenje, kamenje, grane, rupe, jame, itd.) kada neposredno mijenjate mjesto rada. Prilikom rada na kosinama uvijek budite oprezni.
- Uređaj nikada ne odlažite dok motor radi.
- Ispušni plinovi motora sadrže ugljikov monoksid koji može uzrokovati trovanje ugljikovim monoksidom. Uređaj stoga nikada ne pokrećite i ne ostavljajte da radi u zatvorenim prostorima ili na drugim mjestima s nedostatnom cirkulacijom zraka.
- Puhalo za lišće ne smije se koristiti na ljestvama, skelama ili na povišenim položajima (npr. na krovovima). Ti radovi mogu uzrokovati ozbiljne ozljede.
- POZOR! Uređaj nikada ne koristite ako u slučaju nezgode ne postoji mogućnost da nekoga pozovete u pomoć.

Prije uključivanja uređaja

⚠ UPOZORENJE!

- Uvijek obavite provjeru prije puštanja u pogon i s isključenim motorom.
- Provjerite sigurno stanje uređaja prije svake uporabe i nakon pada.
- Provjerite rade li svi pomični dijelovi ispravno. Mnoge nesreće uzrokovane slabo održavanim alatima. Oštećene dijelove mora popraviti kvalificirano stručno osoblje.
- Uređaj i pribor koristite samo u skladu s ovim uputama. Pritom u obzir uvijek uzmite i uvjete rada, kao i vrstu posla koji treba obaviti. Korištenje motornih alata za druge namjene može dovesti do opasnih situacija.
- Provjerite da se ručica gasa ① i blokada ručice gasa ② lako pokreću. Ručica gasa ① mora se samostalno vraćati u početni položaj.
- Provjerite ima li u spremniku goriva ⑬ dovoljno goriva.
- Provjerite jesu li ručke čiste, suhe i da na njima nema ulja i prljavštine.
- Nikada sami ne obavljajte radove. U hitnim slučajevima netko mora biti u blizini.
- Odmah isključite uređaj ako primijetite osjetne promjene u ponašanju uređaja.

Vibracije

⚠ UPOZORENJE!

- Izbjegnite rizike uzrokovane vibracijama, primjerice rizik od Raynaudovog sindroma (ometana prokrvljenost) čestim pauzama tijekom rada u kojima ćete primjerice protrljati dlanove jedan o drugi.
- Uvijek nosite zaštitne rukavice i pazite na tople ruke.
- Radite redovne stanke tijekom rada.

Prije uključivanja uređaja

Montaža uređaja (vidi sliku A)

- ◆ Uzmite obje crijevne obujmice 4 + 6 i natakните iz preko krajeva fleksibilnog dijela cijevi 5.
- ◆ Gurnite veću stranu fleksibilnog dijela cijevi 5 na svinuti dio cijevi 3 i crijevnu obujmicu 4 zategnite pomoću phillips odvijača 26.
- ◆ Gurnite upravljačku cijev 7 u fleksibilni dio cijevi 5 i zategnite crijevnu obujmicu 6 pomoću phillips odvijača 26.
- ◆ Najprije otpustite vijke za pričvršćivanje 22 na upravljačkoj poluzi 8.
- ◆ Gurnite upravljačku polugu 8 na vodilicu upravljačke cijevi 7.
- ◆ Fiksirajte upravljačku polugu 8 isporučenim vijcima za pričvršćivanje 22 i sigurnosnim maticama 23.
- ◆ Gurnite nastavak za produljenje cijevi 11 na upravljačku cijev 7. Za fiksiranje okrenite nastavak za produljenje cijevi 11 u smjeru kazaljke na satu (vidi sliku A) i osigurajte ga zatezanjem umetnutih vijaka. Ako želite dodatno produžiti, gurnite i drugi nastavak za produljenje cijevi 11a na prethodno montirani nastavak za produljenje cijevi 11. Za fiksiranje okrenite nastavak za produljenje cijevi 11a u smjeru kazaljke na satu (vidi sliku A) i osigurajte ga zatezanjem umetnutih vijaka.
- ◆ Gurnite željenu završnu cijev (okruglu) 12 ili završnu cijev (plosnatu) 24 na nastavak za produljenje cijevi 11 ili 11a i fiksirajte okretanjem u smjeru kazaljke na satu (vidi sliku A) i osigurajte zatezanjem umetnutih vijaka.

NAPOMENA

- Veća brzina protoka zraka = plosnata završna cijev 24
- Normalna brzina protoka zraka = okrugla završna cijev 12

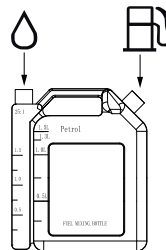
Demontaža se obavlja obrnutim redoslijedom.

Miješanje goriva

Motor mora raditi s mješavinom benzina i motornog ulja.

⚠ UPOZORENJE!

- Izbjegavajte izravni dodir kože s gorivom i udisanje para goriva.
- Koristite samo mješavinu bezolovnog benzina (min. ROZ 95) i posebnog ulja za dvotaktne motore (JASO FD/ISO-L-EGD). Pomiješajte smjesu goriva prema tablici za miješanje goriva.
- Ispravnu količinu benzina i ulja za dvotaktne motore ulijte u za to predviđene otvore priložene posude za miješanje 25 (vidi „Tablica za miješanje goriva“).



- Nagnite posudu za miješanje 25 u stranu kako bi se napunjeno ulje u komori pomiješalo s benzinom.
- Nakon toga dobro protresite posudu za miješanje 11.

Tablica za miješanje goriva

Postupak miješanja: 40 dijelova benzina na 1 dio ulja

Benzin	Ulje za dvotaktne motore
0,5 litre	12,5 ml

Punjenje goriva

⚠ UPOZORENJE!

- Gorivo punite samo kad je motor isključen i ohlađen. Postoji opasnost od požara!
- ◆ Prije punjenja uvijek očistite područje oko poklopca spremnika za gorivo 17 kako biste spriječili upadanje prljavštine u spremnik za gorivo 18. U tu svrhu koristite suhu krpu koja ne pušta dlačice.
- ◆ Uređaj postavite na ravnu podlogu tako da zatvarač spremnika za gorivo 17 pokazuje prema gore.
- ◆ Okrenite zatvarač spremnika za gorivo 17 u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i otvorite ga. Poklopac spremnika za gorivo 17 povezan je sa spremnikom goriva i stoga ne može pasti.
- ◆ Smjesu goriva pomoću lijevka 27 napunite u spremnik za gorivo 18. Nemojte prolijevati gorivo tijekom punjenja i ne punite spremnik goriva 18 do ruba.
- ◆ Odmah obrišite proliveno gorivo.
- ◆ Zatvarač spremnika za gorivo 17 okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste ga zatvorili.

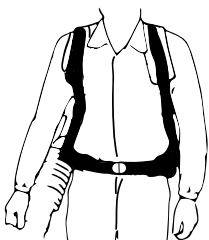
Prilagođavanje pojasa za nošenje

⚠ UPOZORENJE!

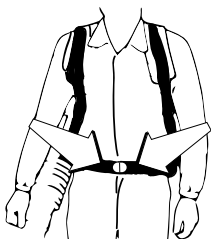
- ▶ Prilikom rada uvijek treba nositi pojas za nošenje ②. U protivnom se uređajem ne može sigurno upravljati, a to može uzrokovati ozljede korisnika ili drugih osoba.
- ▶ Provjerite da ste pojas za nošenje ② osigurali i ispravno podesili.
- ▶ Ako je pojas za nošenje otvoren ② postoji opasnost da se zaglavi ili usisa u ventilator stroja.



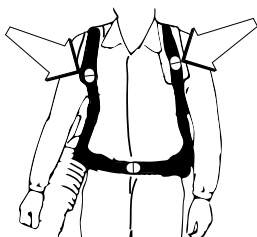
- Ispravnim podešavanjem pojasa za nošenje ② i uređaja znatno se olakšava rad. Pojas za nošenje ② postavite na optimalan radni položaj.



- ◆ Pojas za bedra postavite na visinu bedara i ne previše nisko ispod trbuha. Pritegnite pojas za bedra tako da osjećate da težina uređaja sjedi na bedrima.



- ◆ Zategnite oba pojasa za ramena i podesite ih tako da postignete najbolji radni položaj.



Uključivanje uređaja

⚠ OPREZ!

- ▶ Molimo imajte na umu zakonske odredbe i propise o ograničavanju buke.

Prije svakog paljenja, provjerite uređaj:

- Nepropusnost sustava za gorivo.
- Čvrstoću svih vijčanih spojeva.

Pokretanje s hladnim motorom

⚠ POZOR!

- ▶ Nikada ne puštajte užu za pokretanje ⑩ da skače natrag. To može uzrokovati oštećenja.

- ◆ Prekidač za uključivanje/isključivanje ⑩ postavite na „I“.
- ◆ Pritisnite ručicu gasa ⑨ do polovice i zatim blokadu ručice gasa ⑨a.
- ◆ Sada pustite ručicu gasa ⑨ i blokadu ručice gasa ⑨a. Ručica gasa ⑨ je sada blokirana.
- ◆ Izvucite polugu za hladno pokretanje (čok) ⑩.
- ◆ 6 puta pritisnite pumpu za gorivo „Primer“ ②.
- ◆ Uređaj lijevom rukom pritisnite na okvir ① o tlo (POZOR! Ne nogom!). Desnom rukom uhvatite užu za pokretanje ⑩ i povucite ga polako dok ne počne pružati otpor.

⚠ POZOR!

- ▶ Uža za pokretanje ⑩ uvijek povlačite ravno. Ručku užeta za pokretanje ⑩ čvrsto držite dok se uža za pokretanje ⑩ ponovno uvlači. Uža za pokretanje ⑩ nikada ne puštajte da se naglo uvuče.

- ◆ Sada naglo povucite užu za pokretanje ⑩ dok se motor ne pokrene. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.
- ◆ Kada se motor pokrene, pritisnite ručicu gasa ⑨. Poluga čoka se resetira.

Ako se motor ne pokrene niti nakon nekoliko pokušaja, pročitajte poglavlje „Otklanjanje smetnji“.

NAPOMENA

- ▶ Kod visokih vanjskih temperatura može se dogoditi da je i hladan motor potrebno pokrenuti bez poluge za hladno pokretanje - čoka ⑩!

Pokretanje s toplim motorom

(Uređaj je mirovao manje od 15–20 minuta)

- ◆ Prekidač za uključivanje/isključivanje 10 postavite na „I“.
- ◆ Poluga za hladno pokretanje (čok) 15 ne mora se povući za pokretanje toplog motora.
- ◆ Uređaj lijevom rukom pritisnite na okvir 1 o tlo (POZOR! Ne nogom!). Desnom rukom uhvatite užu za pokretanje 16 i povucite ga polako dok ne počne pružati otpor.

⚠ POZOR!

- ▶ Uža za pokretanje 16 uvijek povlačite ravno. Ručku užeta za pokretanje 16 čvrsto držite dok se uža za pokretanje 16 ponovno uvlači. Uža za pokretanje 16 nikada ne puštajte da se naglo uvuče.
- ◆ Sada naglo povucite užu za pokretanje 16. Uređaj bi se trebao pokrenuti iz 1 do 2 pokušaja. Ukoliko se uređaj nakon 6 povlačenja još uvijek ne može pokrenuti, ponovite postupak pod „Pokretanje hladnog motora“.

Trajni gas/blokada ručice gasa

- ◆ Pritisnite ručicu gasa 9 do polovice i zatim blokadu ručice gasa 9a.
- ◆ Sada pustite ručicu gasa 9 i blokadu ručice gasa 9a. Ručica gasa 9 je sada blokirana.

NAPOMENA

- ▶ Ako je pritisnuta blokada ručice gasa 9a uređaj ne radi pod punim gasom!

Isključivanje motora

Koraci za isključivanje u nuždi

Ukoliko je potrebno uređaj odmah zaustaviti, prekidač za uključivanje/isključivanje 10 postavite u položaj „0“.

Normalni koraci

- ◆ Pustite ručicu gasa 9. Motor prelazi u brzinu praznog hoda. Zatim prekidač za uključivanje/isključivanje 10 postavite na „0“.

Osnovne tehnike rada

- Upoznajte se s uređajem prije uporabe.

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Upozorenje na izbačene predmete. Uvijek nosite zaštitu za oči. Izbačeno kamenje, smeće itd. može pogoditi oči i uzrokovati teške ozljede ili sljepoću. Neovlaštene osobe držite na udaljenosti. Djeca, životinje, gledatelji i pomagači trebaju se nalaziti izvan sigurnosne zone od 15 m. Uređaj odmah isključite ako vam se netko približi.
- ▶ Uređaj ne koristite ako je ispušni otvor na poklopcu motora pokriven zidom i/ili drugim objektima. U protivnom se uređaj može oštetiti. Provjerite da tijekom rada uvijek održavate razmak od najmanje 50 cm od drugih objekata.

- Puhalo za lišće može se nosi na leđima i tijekom rada se nosi pomoću pojasa na ramenima. Njime se upravlja desnom rukom pomoću ručke na cijevi.
- Brzina struje zraka regulira se pomoću prekidača za gas. Brzinu prilagodite području uporabe.
- Provjerite da ulaz zraka nije blokiran npr. lišćem ili prljavštinom. Začepljeni ulaz zraka smanjuje učinak puhanja i povećava radnu temperaturu motora, što može uzrokovati otkazivanje motora. Po potrebi isključite motor i uklonite strana tijela.
- Pazite na smjer vjetra. Jednostavnije je raditi niz vjetar.
- Puhalo za lišće ne bi trebalo koristiti za nakupljanje velikih kupova lišća jer je to vrlo dugotrajno i proizvodi nepotrebnu buku.
- Zauzmite siguran radni položaj i stojte čvrsto.
- Po završetku rada stroj treba čuvati uspravno.

Čišćenje i održavanje

OPASNOST OD OZLJEDA!

- Uređaj uvijek isključite prije čišćenja i izvucite utičnicu za svjećicu .

NAPOMENA

- Nakon svake uporabe uređaj temeljito očistite.
- Izvršite radove čišćenja i održavanja samo kako je navedeno u ovom priručniku. Daljnje radove mora obaviti kvalificirano stručno osoblje.
- Radovi održavanja moraju se redovito provoditi (vidi poglavlje „Intervali održavanja“).

Čišćenje motorne jedinice

OPASNOST OD OZLJEDA!

- OPASNOST OD OPEKLINA! Nemojte dirati vruće prigušivače, cilindre ili krilca za hlađenje.

- Držite otvore za zrak i kućište motora slobodnima od prašine i prljavštine koliko je to moguće. Ispuštite komprimiranim zrakom pri niskom tlaku.
- Uređaj redovito čistite vlažnom krpom s nešto sredstva za pranje posuđa. Pazite da voda ne dospije u unutrašnjost uređaja.

Čišćenje filtra za zrak

Onečišćeni zračni filter smanjuje učinak motora zbog smanjenog dovoda zraka u rasplinjač.

Zbog toga je obavezno potrebna redovita kontrola. Zračni filter treba redovito provjeravati i po potrebi očistiti.

U vrlo prašnjavom okruženju filter treba češće provjeravati.

- ◆ Otpustite zaporni vijak za poklopac zračnog filtra  okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- ◆ Izvadite poklopac zračnog filtra .
- ◆ Izvadite zračni filter.
- ◆ Očistite zračni filter lupkanjem ili ispuhivanjem (komprimiranim zrakom).

Ugradnja se obavlja obrnutim redoslijedom.

POZOR!

- Zračni filter nikada ne čistite benzinom ili zapaljivim otapalima.

Održavanje svjeće

- ◆ Skinite utičnicu za svjećicu .
- ◆ Otpustite svjećicu pomoću priloženog ključa za svjeće .
- ◆ Ugradnja se obavlja obrnutim redoslijedom.
- Razmak elektroda = 0,6 mm (Razmak između elektroda, između kojih se generira iskra). Provjerite svjećicu nakon prvih 10 sati rada, po potrebi je očistite bakrenom žičanom četkom. Nakon toga svjećicu održavajte svakih 50 radnih sati.

Održavanje postavki rasplinjača

NAPOMENA

- Prilagodbu postavki rasplinjača (npr. broj okretaja u praznom hodu) smije obaviti samo kvalificirano stručno osoblje kako bi se izbjeglo oštećenje motora.

Intervali održavanja

Ovdje navedeni podaci odnose se na normalne uvjete rada. U otežanim uvjetima, primjerice pri jakom onečišćenju prašinom i dužih dnevnih vremena rada, navedene intervale treba skratiti na odgovarajući način.

ODRŽAVANJE	prije početka rada	tjedno	mjesečno
Uređaj očistite izvana.	x		
Provjerite funkcionira li ručica gasa ispravno.	x		
Provjerite rad prekidača za zaustavljanje.	x		
Očistite zračni filter. Po potrebi zamijenite.	x		
Dotegnite vijke i matice.	x		
Provjerite da motor, spremnik ili vodovi za gorivo ne ispuštaju gorivo.	x		
Provjerite da bočne strane rešetke za ulaz zraka nisu blokirane.	x		
Provjerite uređaj za pokretanje i uže za pokretanje.		x	
Očistite svjećicu izvana. Izvadite svjećicu i provjerite razmak elektroda. Razmak podesite na 0,6–0,7 mm ili zamijenite svjećicu.		x	
Rasplinjač i područje oko njega očistite izvana.		x	
Provjerite sve kabele i priključke.			x
Zamijenite svjećicu.			x

Narudžba rezervnih dijelova

Naručivanje rezervnih dijelova

Prilikom naručivanja rezervnih dijelova treba uzeti u obzir sljedeće podatke:

- Tip uređaja: Benzinsko puhalo za lišće
- Broj artikla uređaja IAN 354733
- Identifikacijski broj uređaja PBLG 52 A1

OPĆE NAPOMENE

- Rezervni dijelovi koji nisu navedeni (npr. prekidači, zračni filter) mogu se naručiti preko našeg servisnog telefonskog centra.

Aktualne cijene i informacije pronaći ćete na www.kompernass.com

Skladištenje i transport

- ◆ Očistite i servisirajte uređaj prije svake pohrane, vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“.
- ◆ Isključite uređaj prije svakog transporta, čak i na kraćim udaljenostima. Osigurajte uređaj od prevrtanja tijekom transporta (uključujući i vozila) kako biste spriječili istjecanje goriva, oštećenja ili ozljede.
- ◆ Vrući prigušivač držite podalje od tijela. Postoji opasnost od opekline!
- ◆ Uređaj čuvajte na sigurnom i suhom mjestu zaštićenom od mraza, dostatno prozračnom i zaštićenom od vremenskih uvjeta. Ne preporučuje se čuvanje na otvorenom. Osigurajte ga od neovlaštenog pristupa.
- ◆ Ispraznite spremnik za gorivo i ulje pomoću pumpe.

⚠ UPOZORENJE!

- Ne uklanjajte benzin u zatvorenim prostorima, blizu vatre ili kada pušite. Plinovite pare mogu izazvati eksploziju ili požar.
- ◆ Pokrenite motor i pustite ga da radi sve dok se preostali benzin ne potroši.

Otklanjanje smetnji

Problem	Mogući uzrok	Otklanjanje smetnji
Motor se ne pokreće	Pogrešno postupanje prilikom pokretanja	Slijedite upute za pokretanje
Motor se pokrene, ali ne punom snagom	Prljav zračni filter	Očistite zračni filter
Motor radi neravnomjerno	Pogrešan razmak elektroda na svjećici	Očistite svjećicu i podesite razmak elektroda ili zamijenite novom svjećicom
Zahrdala ili vlažna svjećica	Pogrešna postavka rasplinjača	Očistite svjećicu ili zamijenite novom

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Jamstveno razdoblje ne vrijedi u slučaju

- normalnog trošenja kapaciteta baterije
- komercijalne uporabe proizvoda
- oštećenja ili izmjena proizvoda od strane kupca
- zanemarivanja sigurnosnih uputa i propisa za održavanje, te pogrešnog upravljanja
- oštećenja uzrokovanih elementarnim nepogodama

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 354733_2010.

Servis

HR Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 354733_2010

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš koji se mogu zbrinuti preko mjesnih ispostava za recikliranje. Uređaj i njegov pribor napravljeni su od različitih materijala, npr. metala i plastike.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete saznati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zaštita okoliša

- Pažljivo ispraznite spremnik goriva i ulja i uređaj predajte u centar za sekundarne sirovine. Iskorišteni plastični i metalni dijelovi mogu se odvojeno prikupiti i reciklirati.
- Staro ulje i preostali benzin predajte u ustanovi za zbrinjavanje. Nikako ih ne izlijevajte u kanalizaciju ili odvođe.
- Materijale onečišćene prilikom održavanja i goriva predajte za to predviđenim sakupljačkim centrima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1-7: Plastika, 20-22: Papir i karton, 80-98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Originalna izjava o sukladnosti

Mi, tvrtka KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odgovorna za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, ovime izjavljuje da ovaj uređaj zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

Direktiva o strojevima
(2006/42/EG)

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti
(2014/30/EU)

Direktiva o vanjskoj buci
(2005/88/EG)
(2000/14/EG)

Razina jačine zvuka LWA
Izmjerena 109,1 dB (A)
Zajamčena 111 dB (A)

Direktiva o ispušnim plinovima
(2016/1628/EU izmijenjena direktivom 2017/656/EU)

Direktiva RoHS (direktiva o ograničenju uporabe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi)
(2011/65/EU)*

* Odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo snosi proizvođač.
Gore opisan predmet izjave ispunjava propise direktive 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. za ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektronskim uređajima.

Primijenjene harmonizirane norme

EN 15503:2009+A2:2015
EN ISO 12100:2010
EN ISO 14982:2009
EN 50581:2012

Tip/naziv uređaja: Benzinski puhač za lišće PBLG 52 A1

Godina proizvodnje: 01-2021

Serijski broj: IAN 354733_2010

Bochum, 12.01.2021.



Semi Uguzlu
- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene u svrhu daljnjeg razvoja proizvoda.

Sadržaj

Uvod	14
Namenska upotreba	14
Oprema	14
Obim isporuke	14
Tehnički podaci	15
Opšte bezbednosne napomene	16
Lična zaštitna oprema	16
Skladištenje i transport	16
Bezbednost okoline	16
Sipanje goriva	17
Opšte napomene za rad	17
Osnovne bezbednosne napomene	17
Pre puštanja u rad	17
Vibracije	18
Pre puštanja u rad	18
Montaža uređaja (vidi sliku A)	18
Mešanje goriva	18
Sipanje goriva	18
Podešavanje remena za nošenje	19
Puštanje u rad	19
Pokretanje hladnog motora	19
Pokretanje zagrejanog motora	20
Fiksiran gas/blokada poluge gasa	20
Gašenje motora	20
Osnovne tehnike rada	20
Čišćenje i održavanje	21
Čišćenje sklopa motora	21
Čišćenje filtera za vazduh	21
Održavanje svećice	21
Održavanje podešavanja karburatora	21
Intervali održavanja	21
Poručivanje rezervnih delova	22
Skladištenje i transport	22
Pronalaženje grešaka	22
Garancija i Garantni List	22
Odlaganje	23
Prevod originalne Izjave o usklađenosti	24

BENZINSKI DUVAČ ZA LIŠĆE PBLG 52 A1

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisan način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Uređaj je pogodan samo da se oduva suvo lišće, trava i slično, da bi se očistili travnjaci, trotorari i asfaltirane ulice. Uređaj ne sme da se koristi u druge svrhe.

Ne preduzimajte izmene na uređaju. Time može da se ugrozi bezbednost. Za štete ili povrede bilo koje vrste, koje su usled toga izazvane, odgovara korisnik/rukovalac, a ne proizvođač. Molimo Vas da vodite računa o tome da ovaj uređaj nije konstruisan namenski za komercijalnu primenu.

Mi ne preuzimamo garanciju ako se uređaj upotrebi u komercijalnim, zanatskim ili industrijskim pogonima ili za istovetne delatnosti.

Nacionalni propisi mogu da ograniče primenu uređaja!

⚠ UPOZORENJE!

- Nije predviđeno da deca koriste ovaj uređaj.

⚠ UPOZORENJE!

- Dugotrajna izloženost buci može da dovede do trajnih oštećenja sluha. Zbog toga uvek nosite odobrene štitičke za sluh.

⚠ UPOZORENJE!

- Bez saglasnosti proizvođača, ni pod kojim uslovima ne sme da se izmeni prvobitna konstrukcija uređaja. Uvek mora da se koristi originalan pribor. Nedozvoljene izmene i/ili nedozvoljen pribor mogu da dovedu do teških povreda korisnika ili drugih lica ili čak do povreda sa smrtnim ishodom.

⚠ UPOZORENJE!

- Nestručno ili nemarno korišćen uređaj može da postane opasan uređaj i da dovede do teških povreda, ili čak do povreda sa smrtnim ishodom. Veoma je važno da pročitate i razumete sadržaj ovog uputstva za upotrebu.

Oprema

- 1 Okvir
- 1a Ručka za nošenje
- 2 Remen za nošenje
- 3 Savijen komad cevi
- 4 Obujmica creva
- 5 Fleksibilan komad cevi (D)
- 6 Obujmica creva
- 7 Upravljačka cev (C)
- 8 Poluga za rukovanje
- 9 Poluga gasa
- 9a Blokada poluge gasa
- 10 Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 11 Komad nastavka cevi (B)
- 11a Komad nastavka cevi (B)
- 12 Završna cev, okrugla (A1)
- 13 Rupa za pričvršćivanje (za remen za nošenje)
- 14 Utikač svećice
- 15 Poluga za hladan start (saug)
- 16 Sijla za pokretanje
- 17 Zatvarač rezervoara za gorivo
- 18 Rezervoar za gorivo
- 19 Navojni zatvarač (za poklopac filtera za vazduh)
- 20 Poklopac filtera za vazduh
- 21 Pumpa za gorivo „prajmer“
- 22 Pričvrsni vijci (za polugu za rukovanje)
- 23 Osiguravajuće navrtke (za polugu za rukovanje)
- 24 Završna cev, ravna (A2)
- 25 Posuda za mešanje
- 26 Ključ za svećice/phillips odvijač
- 27 Levak

Obim isporuke

- 1 sklop motora sa remenom za nošenje
- 1 upravljačka cev (C)
- 2 završne cevi, ravna, okrugla (A1/A2)
- 2 komada produžetka cevi (B)
- 1 savijen komad cevi
- 1 fleksibilan komad cevi (D)
- 2 obujmice creva
- 1 posuda za mešanje
- 1 pričvrsna vijka
- 1 osiguravajuće navrtke
- 1 alat
- 1 levak
- 1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Motor	
Radna zapremina	52 cm ³
Maks. snaga motora prema ISO 8893	1,6 kW
Nazivna snaga	1,45 kW
Nazivni broj obrtaja	7500 min ⁻¹
Broj obrtaja u praznom hodu	3000 min ⁻¹
Svećica	L7RTC
Brzina protoka vazduha	290 km/h (sa ravnom mlaznicom)
Zapreminski protok vazduha	750 m ³ /h (sa ravnom mlaznicom)

Zapremina	
Rezervoar za gorivo	oko 1300 cm ³ (1,3 l)

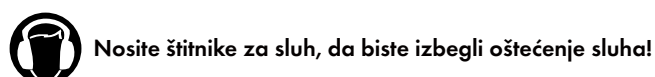
NAPOMENA	
	Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Informacije o buci i vibracijama

Podatak o nivou zvučne snage, koji mašina emituje, je određen prema Evropskim direktivama 2000/14/EC i 2005/88/EC. Merna vrednost za buku je određena u skladu sa EN 15503:2009 + A2:2015.

Nivo buke sa ocenom A iznosi obično:

Nivo zvučnog pritiska L_{PA} u dB (A)	97,1 dB neizvesnost K = 3 dB
Nivo zvučne snage $L_{WA,m}$ u dB (A)	Izmereno: 109,1 dB Zagarantovano: 111 dB neizvesnost K = 2,02 dB
Vrednost vibracija $A_{hv,eq}$ u m/s ² ISO 22867	4,016 m/s ² neizvesnost K = 1,5 m/s ²



NAPOMENA	
► Nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren u skladu sa normiranim postupkom merenja prema EN 15503 i može da se koristi za upoređivanje uređaja. Navedena vrednost emisije vibracija može da se koristi i za uvodnu procenu izloženosti.	

⚠ UPOZORENJE!	
► Nivo vibracija se menja u zavisnosti od upotrebe i u nekim slučajevima može da bude iznad vrednosti navedene u ovim uputstvima. Opterećenje vibracijama bi moglo da se potceni, ako se uređaj redovno koristi na takav način. Za tačnu procenu opterećenja vibracijama u toku određenog radnog intervala trebalo bi da se uzme u obzir i vreme u kojem je uređaj isključen ili radi, ali nije stvarno u upotrebi. To značajno može da smanji opterećenje vibracijama u toku celog radnog intervala.	

⚠ UPOZORENJE!	
► Izbegavajte rizike od vibracija, npr. rizik od oboljenja zvanog „beli prsti“ (poremećaj cirkulacije), tako što ćete često praviti pauze, u kojima ćete npr. površine svojih šaka trljati jednu o drugu.	

U ovom uputstvu za upotrebu/na uređaju se koriste sledeći piktogrami

	Pažljivo pročitajte celo uputstvo za upotrebu pre prve upotrebe i čuvajte ga bezbedno za kasniju upotrebu.
	Upozorenje! Pre puštanja u rad pročitajte uputstvo za upotrebu!
	UPOZORENJE! U toku rada sa uređajem su neophodne posebne bezbednosne mere. Pročitajte i poštujujte sve napomene upozorenja.
	Nosite štitnike za sluh.
	Nosite zaštitne naočare.
	Nosite zaštitne rukavice.
	Povucite sajlju za pokretanje u tom položaju poluge sauga. Kada izvučete polugu sauga, zatvara se klapna za vazduh. Kada polugu sauga gurnete unutra, otvara se klapna za vazduh.
	Pritisnite 6x pumpu za gorivo (prajmer)
	Rezervoar za gorivo; odnos mešavine: 40 delova benzina na 1 deo ulja
	Benzin: 95/98 oktana
	Ulje za 2-taktni motor: ISO-L-EGD/JASO FD
	Strogo je zabranjen otvoren plamen ili pušenje u blizini uređaja!
	Zagarantovan nivo zvučne snage uređaja
	Rukovalac duvaljkom za suvo lišće mora da se pobrine da ljudi i životinje budu na minimalnom rastojanju od 15 m. Kada više rukovalaca radi u istom bliskom području, bezbedno rastojanje mora da iznosi najmanje 15 m.
	Opres! Otrova CO-isparenja (isparenja ugljenmonoksida)! Ne koristite uređaj u zatvorenim prostorijama!
	UPOZORENJE! Kosa može da bude usisana u uređaj!
	Opres - Benzin je ekstremno lako zapaljiv! Opasnost od eksplozije! Ne prosipajte gorivo!
	Pre radova na održavanju, isključite uređaj i izvucite utikač svećice!
	Pažnja! Opasnost od gušenja!
	Pažnja, vrela delovi. Držite rastojanje!
	Obratite pažnju na izbačene delove! Druga lica držite podalje! Držite rastojanje!
	Ne točite E10!
	Ovde sipajte mešavinu benzina!

Opšte bezbednosne napomene

VAŽNO! PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE I BEZBEDNO ČUVAJTE ZA KASNIJU UPOTREBU.

UPOZORENJE!

- ▶ Budite uvek pažljivi, pazite šta radite i razumno obavljajte radove sa uređajem. Ne koristite uređaj kada ste bolesni ili umorni, ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje tokom upotrebe uređaja može da dovede do ozbiljnih povreda.
- ▶ Izbegavajte pogrešnu primenu, mašinu koristite samo kao što je opisano u poglavlju „Namenska upotreba“.
- Pre upotrebe Vašeg uređaja pročitajte uputstvo za upotrebu i obratite posebnu pažnju na bezbednosne napomene.
- Tablice upozorenja i tablice sa porukama, koje su postavljene na uređaju, pružaju važne napomene o bezopasnom radu.
- Osim napomena u uputstvu za upotrebu, moraju da se uzmu u obzir i opšti propisi o bezbednosti i sprečavanju nezgoda, koje je propisao zakonodavac.
- Držati ambalažne folije podalje od dece, postoji opasnost od gušenja!
- Nedovoljno informisani rukovaoci mogu i sebe i druga lica da ugroze nestručnom upotrebom. Rukovalac je odgovaran prema drugim licima.
- Budite oprezni prilikom rukovanja uređajem. Razumno obavljajte radove i pazite šta radite.
- Izvršite kompletnu proveru pre upotrebe uređaja.
- Nikada ne radite sa uređajem kada ste umorni, kada ste pili alkohol ili kada ste uzeli lekove, zato što usled toga može da bude ugroženo čulo vida, moć rasuđivanja ili kontrola tela.
- Ne radite uređajem duže od 10 minuta bez prestanka. Preporučuje se da između faza rada pravite pauze od 10–20 minuta, da bi se izbeglo oštećenja usled vibracija i/ili oštećenja sluha.
- Nosite ličnu zaštitnu opremu.
- Uređaj pozajmite samo korisnicima koji imaju iskustva sa uređajem. Pritom mora da se preda uputstvo za upotrebu.
- Kada se ne koristi, uređaj mora da se ostavi tako da nikoga ne ugrožava. Obezbediti od neovlašćenog pristupa.
- Držite sve delove tela podalje od vrelih površina. Postoji opasnost od opekotina.
- UPOZORENJE! Postoji opasnost od rotirajućih delova.
- UPOZORENJE! Nemojte nikada dozvoliti deci da koriste uređaj.
- Rukovalac duvaljkom za suvo lišće mora da se pobrine da ljudi i životinje budu na minimalnom rastojanju od 15 m. Kada više rukovalaca radi u istom bliskom području, bezbedno rastojanje mora da iznosi najmanje 15 m.
- Korisnik uređaja je odgovoran za sve nezgode i opasnosti koje nanose štetu drugim licima i njihovoj imovini.
- U slučaju nužde se oslobodite uređaja, tako što ćete otvoriti remen na bokovima i grudima i pustiti da uređaj padne unazad.
- Električni sistem paljenja u uređaju stvara neznatno elektromagnetno polje. Ukoliko nosite pejsmejer ili slične implante, pre upotrebe uređaja se posavetujte sa Vašim lekarom, da bi se izbegli rizici po zdravlje.

- Nikada ne dirajte svećicu ili kabl za startovanje dok motor radi. Postoji opasnost od električnog udara.
- Vodite računa da kod nepropisnog održavanja, kod upotrebe neusklađenih rezervnih delova, ili uklanjanja ili modifikacije sigurnosne opreme, može da dođe do oštećenja na uređaju ili teških povreda lica koja sa njim rade.
- Informišite se kod lokalnih organa uprave, da biste se uverili da poštujete važeće propise.

Lična zaštitna oprema

OPASNOST!

- ▶ Uvek nosite ličnu zaštitnu opremu!



Nosite štitičke za sluh.



Nosite zaštitne naočare.



Nosite zaštitne rukavice.

- Da bi se izbegle povrede očiju, u toku rada sa uređajem moraju uvek da se nose zaštitne naočare.
- Uvek nosite štitičke za sluh. Buka koju stvara uređaj, može da dovede do oštećenja sluha.
- Nosite izdržljive zaštitne rukavice od otpornog materijala, npr. kože.

Skladištenje i transport

- Isključite uređaj pre svakog transporta, i na kraćim deonicama.
- Obezbedite uređaj u toku transporta (i u vozilima) od prevrtanja, da bi se izbegao gubitak goriva, štete ili povrede.
- Držite vreo prigušivač podalje od tela. Postoji opasnost od opekotina!
- Pre stavljanja na čuvanje, očistite uređaj i obavite radove na održavanju.
- Čuvajte uređaj na bezbednom i suvom mestu. Obezbediti uređaj i od neovlašćenog pristupa.

Bezbednost okoline

- Nacionalni i/ili opštinski propisi mogu da vremenski ograniče upotrebu uređaja na motorni pogon, koji prave buku. Informišite se o tome kod opštinskih organa uprave.
- Uređaj ne sme da se koristi u unutrašnjim prostorijama ili drugim loše provetrenim područjima. Postoji opasnost od gušenja usled otrovnih izduvnih gasova/isparenja od ulja za podmazivanje.
- Radite samo pri dnevnom svetlu. Ne radite rano ujutru ili kasno naveče, ukoliko time ometate druga lica.
- Ne radite ni u nepovoljnim vremenskim uslovima, kao npr. na kiši ili vetru. U tom slučaju postoji povećan rizik od nezgoda.
- Ne radite u blizini otvorenih prozora itd.
- Držite Vaše radno područje čisto i pospremljeno. Pre početka rada, grabljama i metlom se oslobodite stranih tela.
- Preporučuje se da u okruženju sa prašinom nosite masku za zaštitu od prašine i/ili da blago nakvasite okruženje.
- Uvek koristite nastavak za mlaznicu duvaljke, da bi mlaz vazduha u toku rada bio što bliži tlu.

- Pre i u toku rada, držite decu, druga lica i životinje podalje. U slučaju odvratanja pažnje, možete da izgubite kontrolu nad uređajem.
- Pre početka rada se uverite da se u zoni opasnosti ne nalaze lica, životinje ili materijalne vrednosti.
- Sredstva za gašenje požara treba da budu u pripravnosti kada radite u lako zapaljivom okruženju, kao npr. kod suve trave itd. Postoji opasnost od požara!

Sipanje goriva

- Benzin je ekstremno lako zapaljiv. Držite rastojanje od otvorene vatre i ne pušite dok sipate gorivo. Postoji opasnost od požara!
- Vodite računa da ne prosipate benzin. Benzin ne sme da dospe u zemljište. Za pomoć koristite prikladne podloge.
- Točite gorivo samo u dobro provetrenim područjima. Isparenja od benzina mogu lako da se zapale ili eksplodiraju.
- Pre točenja goriva isključite motor i ostavite uređaj da se ohladi. Ako je prosut benzin, odmah očistite dotična mesta. Ne dozvolite ni da gorivo dospe na Vašu odeću, u suprotnom je odmah zamenite.
- Izbegavajte i kontakt kože i očiju sa benzinom ili sredstvima za podmazivanje (uljem).
- Ne udišite benzinska isparenja/isparenja od ulja za podmazivanje.
- Vodite računa da ne postoji neko curenje. Ako curi benzin, ne pokrećite motor. Postoji opasnost od opekotina.
- Zatvarač rezervoara otvarajte uvek pažljivo, da bi postojeći natpritisak mogao lagano da nestane i da benzin ne prska napolje.

Opšte napomene za rad

NAPOMENA

- ▶ Imajte obzira prema ljudima u Vašem okruženju: Izbegavajte da koristite uređaj u neodgovarajuće vreme, npr. kasno naveče ili rano ujutru. Smanjenje nivoa buke ograničenjem broja isto vreme korišćenih uređaja. Pročitajte i sledite sledeće jednostavne savete, da biste u što manjoj meri smetali svom okruženju.
- ▶ Koristite uređaj u toku normalnog radnog vremena, da biste izbegli nepotrebno opterećenje bukom. Izbegavajte rad rano ujutru ili kasno naveče.

- U toku rada koristite najmanji mogući gas. Manji gas ne stvara samo manju buku, već se diže i manje prašine. Osim toga imate i bolju kontrolu nad materijalom koji treba da se sakupi ili oduva.
- Smeće koje čvrsto prijanja za tlo, odvojite grabljama ili metlom za čišćenje ulica.
- Izduvni otvor držite što je moguće bliže tlu. Koristite celu dužinu cevi duvaljke, da bi se mlaz vazduha zadržao na tlu.
- Ostavite svoje radno područje čisto. Uverite se da niste oduvali smeće na tuđ posed.

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Obratite pažnju na Vašu okolinu. Kada se neko približava Vašem radnom području, povucite polugu gasa unazad na minimum, dok se osoba ponovo ne nalazi na dovoljnom rastojanju. Mlaz vazduha usmerite uvek dalje od ljudi, životinja, igrališta, otvorenih prozora, automobila itd.

Osnovne bezbednosne napomene

- Neovlašćena lica ili životinje ne smeju da se zadržavaju u radnom području od 15 m.
- Pre dosipanja goriva, pustite da se motor ohladi.
- Držite sve delove tela podalje od vrelih površina.
- Kada vatra zahvati uređaj, ili u drugom slučaju nužde, usled kog morate da se oslobodite uređaja, otvorite remenje i pustite da uređaj padne unazad.
- Usled jakog mlaza vazduha, strana tela mogu da budu oduvana takvom brzinom, da mogu da se odbiju i izazovu teške povrede očiju.
- Nikada ne usmeravajte mlaz vazduha na ljude ili životinje.
- Pre montaže ili demontaže delova pribora ili sličnog, uvek isključite motor.
- Izbegavajte da koristite uređaj po lošem vremenu, npr. pri gustoj magli, jakoj kiši ili vetru, velikoj hladnoći itd. Rad po lošem vremenu veoma zamara i može da izazove opasne okolnosti, npr. opasnost od klizanja.
- Smanjite vreme duvanja laganim ovlaživanjem područja sa prašinom ili upotrebom opreme za prskanje.
- Uverite se da možete bezbedno da hodate i stojite. Vodite računa o mogućim preprekama (korenje, kamenje, grane, rupe, rovovi itd.), kada iznenada menjate svoju lokaciju. Budite uvek veoma obazrivi na strmom terenu.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora, dok motor radi.
- Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljenmonoksid, koji može da izazove trovanje ugljenmonoksidom. Zbog toga nikada ne pokrećite uređaj i ne puštajte ga da radi u unutrašnjim prostorijama ili na drugim mestima sa nedovoljnom cirkulacijom vazduha.
- Duvaljka za suvo lišće ne sme da se koristi na merdevinama, oplatama ili na visini (npr. na krovovima). Takav način rada može da dovede do teških povreda.
- PAŽNJA! Nikada ne koristite uređaj kada ne postoji mogućnost da u slučaju nezgode dozovete pomoć.

Pre puštanja u rad

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Uvek izvršite provere pre puštanja u rad i kada je motor isključen.
- ▶ Pre svake upotrebe i nakon što je uređaj pao, proverite da li je uređaj u bezbednom stanju za rad.
- ▶ Proverite da li svi pokretni delovi besprekorno funkcionišu. Mnoge nezgode su prouzrokovane loše održanim alatima. Dajte oštećene delove kvalifikovanom stručnom osoblju na popravku.
- ▶ Koristite uređaj i pribor samo u skladu sa ovim uputstvima. Pritom uzmite u obzir radne uslove i delatnost koju treba obaviti. Upotreba motornih alata za druge primene, osim navedenih, može da dovede do opasnih situacija.
- Proverite da li se poluga gasa ⑨ i blokada poluge gasa ⑨a lako pokreću. Poluga gasa ⑨ mora usled postojeće opruge da se vrati u početni položaj.
- Proverite da li se u rezervoaru za gorivo ⑬ nalazi dovoljno goriva.
- Proverite da li su ručke čiste, suve i bez ulja i prljavštine.
- Nikada ne radite sami. U slučaju nužde, neko mora da bude u blizini.
- Odmah isključite uređaj kada ustanovite osetne promene u ponašanju uređaja.

Vibracije

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Izbegavajte rizike od vibracija, npr. rizik od oboljenja zvanog „beli prsti“ (poremećaj cirkulacije), tako što ćete često praviti pauze, u kojima ćete npr. površine svojih šaka trljati jednu o drugu.
- Uvek nosite zaštitne rukavice i vodite računa da Vam ruke budu tople.
- Redovno pravite pauze u toku rada.

Pre puštanja u rad

Montaža uređaja (vidi sliku A)

- ◆ Uzmite obe obujmice creva ④ + ⑥ i gurnite ih preko krajeva fleksibilnog komada cevi ⑤.
- ◆ Gurnite veću stranu fleksibilnog komada cevi ⑤ na savijen komad cevi ③ i pritegnite obujmicu creva ④ pomoću phillips odvijača ②⑥.
- ◆ Gurnite upravljačku cev ⑦ u fleksibilan komad cevi ⑤ i pritegnite obujmicu creva ⑥ pomoću phillips odvijača ②⑥.
- ◆ Odvijte najpre pričrpsne vijke ②② na poluzi za rukovanje ⑧.
- ◆ Gurnite polugu za rukovanje ⑧ na vodiču upravljačke cevi ⑦.
- ◆ Fiksirajte polugu za rukovanje ⑧ isporučenim pričrpsnim vijcima ②② i osiguravajućim navrtkama ②③.
- ◆ Gurnite komad nastavka cevi ①① na upravljačku cev ⑦. Da biste ga fiksirali, okrenite komad nastavka cevi ①① u smeru kretanja kazaljki na satu (vidi sliku A) i obezbedite ga pritezanjem umetnutog vijka. Kod željenog nastavka gurnite i drugi komad nastavka cevi ①① na prethodno montiran komad nastavka cevi ①①. Da biste ga fiksirali, okrenite komad nastavka cevi ①① u smeru kretanja kazaljki na satu (vidi sliku A) i obezbedite ga pritezanjem umetnutog vijka.
- ◆ Gurnite željenu završnu cev (okruglu) ①② ili završnu cev (ravnu) ②④ na komad nastavka cevi ①① ili ①①a i fiksirajte završnu cev okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (vidi sliku A) i obezbedite je pritezanjem umetnutog vijka.

NAPOMENA

- ▶ Veća brzina vazduha = ravna završna cev ②④
- ▶ Normalna brzina vazduha = okrugla završna cev ①②

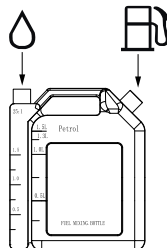
Demontaža se vrši obrnutim redosledom.

Mešanje goriva

Za pogon motora mora da se koristi mešavina goriva, sastavljena od benzina i motornog ulja.

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Izbegavati direktan kontakt kože sa gorivom i udisanje isparenja od goriva.
- Koristite samo mešavinu bezolovnog benzina (min. 95 oktana) i specijalnog ulja za 2-taktne motore (JASO FD/ISO-L-EGD). Mešajte smešu goriva prema tabeli za mešanje goriva.
- Stavite shodno tome tačnu količinu benzina i 2-taktnog ulja u za to predviđene otvore u isporučenoj posudi za mešanje ②⑤ (vidi „Tabela za mešanje goriva“).



- Nagnite posudu za mešanje ②⑤ u stranu, da bi sipano ulje moglo da teče u komoru sa benzinom.
- Nakon toga, dobro promućkajte posudu za mešanje ②⑤.

Tabela za mešanje goriva

Postupak mešanja: 40 delova benzina na 1 deo ulja

Benzin	2-taktno ulje
0,5 litra	12,5 ml

Sipanje goriva

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Sipajte gorivo samo kada je motor isključen i kada se ohladio. Postoji opasnost od požara!
- ◆ Pre sipanja goriva, uvek očistite područje oko zatvarača rezervoara za gorivo ①⑦, da prljavština ne bi upala u rezervoar za gorivo ①⑧. U tu svrhu koristite suhu krpu, bez dlaka.
- ◆ Postavite uređaj na ravnu podlogu, tako da zatvarač rezervoara za gorivo ①⑦ gleda nagore.
- ◆ Okrećite zatvarač rezervoara za gorivo ①⑦ u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu i otvorite ga. Zatvarač rezervoara za gorivo ①⑦ je u rezervoaru za gorivo povezan osiguračem protiv gubljenja, tako da ne može da padne.
- ◆ Sipajte smešu goriva pomoću levka ②⑦ u rezervoar za gorivo ①⑧. Pri sipanju goriva, ne prosipajte gorivo i ne puniti rezervoar za gorivo ①⑧ do vrha.
- ◆ Odmah obrišite prosuto gorivo.
- ◆ Okrećite zatvarač rezervoara za gorivo ①⑦ u smeru kretanja kazaljki na satu, da biste ga zatvorili.

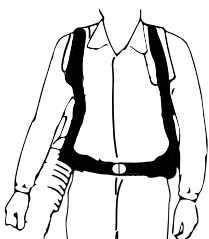
Podešavanje remena za nošenje

⚠ UPOZORENJE!

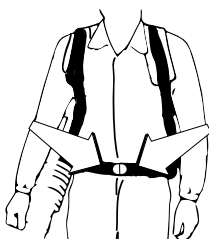
- ▶ Remen za nošenje ② treba uvek da se nosi u toku rada. U suprotnom, ne može bezbedno da se upravlja uređajem i mogu da se izazovu povrede korisnika ili drugih lica.
- ▶ Uverite se da ste obezbedili i pravilno podesili remen za nošenje ②.
- ▶ Kod otvorenog remena za nošenje ② postoji opasnost da se isti zaglavi ili da bude usisan u duvaljku mašine.



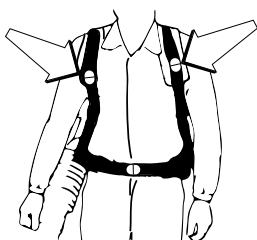
- Dobrim podešavanjem remena za nošenje ② i uređaja, u znatnoj meri se olakšava rad. Podesite remen za nošenje ② na optimalan radni položaj.



- ◆ Postavite remen za bokove u visini bokova i ne suviše nadole, na stomak. Zategnite remen za bokove, tako da osetite kako je težina uređaja preneti na bokove.



- ◆ Pritegnite oba remena za ramena i podesite ih dok ne postignete najbolji radni položaj.



Puštanje u rad

⚠ OPREZ!

- ▶ Molimo Vas da poštuju zakonske odredbe u vezi uredbe o zaštiti od buke.

Kontrolišite uređaj pre svakog puštanja u rad na:

- Zaptivenost sistema goriva.
- Čvrsto naleganje svih navojnih spojeva.

Pokretanje hladnog motora

⚠ PAŽNJA!

- ▶ Nikada ne dozvolite da se sajla za pokretanje ⑫ naglo vrati. To može da dovede do oštećenja.
- ◆ Stavite prekidač za uključivanje/isključivanje ⑩ u položaj „I“.
- ◆ Pritisnite polugu gasa ⑨ do polovine i zatim blokadu poluge gasa ⑨a.
- ◆ Sada pustite polugu gasa ⑨ i blokadu poluge gasa ⑨a. Poluga gasa ⑨ je sada fiksirana.
- ◆ Izvucite polugu za hladan start (saug) ⑬.
- ◆ Pritisnite 6x pumpu za gorivo „prajmer“ ⑭.
- ◆ Pritisnite uređaj levom rukom na okviru ① naspram tla (PAŽNJA! Ne stopalom!). Desnom šakom uhvatite sajlu za povlačenje ⑫ i lagano je izvlačite do prvog pružanja otpora.

⚠ PAŽNJA!

- ▶ Sajlu za pokretanje ⑫ uvek izvlačite pravo. Čvrsto držite ručku sajle za pokretanje ⑫ kod ponovnog uvlačenja sajle za pokretanje ⑫. Nikada ne dozvolite da se sajla za pokretanje ⑫ naglo vrati unazad.
- ◆ Sada brzo povucite sajlu za pokretanje ⑫, dok se motor ne pokrene. Ukoliko se motor ne pokrene, ponovite postupak.
- ◆ Kada se motor pokrene, pritisnite polugu gasa ⑨. Poluga sauga se vraća u početni položaj.

Ukoliko se motor ne pokrene ni nakon više pokušaja, pročitajte poglavlje „Pronalaženje grešaka“.

NAPOMENA

- ▶ Kod visokih spoljnih temperatura, može da se desi da motor mora da se pokrene bez poluge za hladan start (saug) ⑬ i kada je motor hladan!

Pokretanje zagrejanog motora

(Uređaj je bio zaustavljen manje od 15–20 minuta)

- ◆ Stavite prekidač za uključivanje/isključivanje **10** u položaj „I”.
- ◆ Poluga za hladan start (saug) **15** ne mora da se povuče kod pokretanja zagrejanog motora.
- ◆ Pritisnite uređaj desnom rukom na okviru **1** naspram tla (PAŽNJA! Ne stopalom!). Desnom šakom uhvatite sajlu za povlačenje **16** i lagano je izvlačite do prvog pružanja otpora.

⚠ PAŽNJA!

- ▶ Sajlu za pokretanje **16** uvek izvlačite pravo. Čvrsto držite ručku sajle za pokretanje **16** kod ponovnog uvlačenja sajle za pokretanje **16**. Nikada ne dozvolite da se sajla za pokretanje **16** naglo vrati unazad.
- ◆ Sada brzo povucite sajlu za pokretanje **16**. Uređaj bi trebalo da se pokrene nakon 1–2 potezanja. Ukoliko se uređaj ne pokrene ni nakon 6 potezanja, ponovite postupak pod „Pokretanje hladnog motora”.

Fiksiran gas/blokada poluge gasa

- ◆ Pritisnite polugu gasa **9** do polovine i zatim blokadu poluge gasa **9a**.
- ◆ Sada pustite polugu gasa **9** i blokadu poluge gasa **9a**. Poluga gasa **9** je sada fiksirana.

NAPOMENA

- ▶ Kod aktivirane blokade poluge gasa **9a** uređaj neće raditi u položaju punog gasa!

Gašenje motora

Redosled koraka kod gašenja u slučaju nužde

Ukoliko je neophodno da se uređaj odmah zaustavi, u tu svrhu stavite prekidač za uključivanje/isključivanje **10** u položaj „0”.

Normalan redosled koraka

- ◆ Pustite polugu gasa **9**. Motor prelazi u brzinu praznog hoda. Tada stavite prekidač za uključivanje/isključivanje **10** u položaj „0”.

Osnovne tehnike rada

- Pre primene, upoznajte se sa uređajem.

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Upozorenje na visoko izbačene predmete. Uvek nosite zaštitu za oči. Visoko izbačeno kamenje, smeće itd. bi moglo da pogodi oči i da prouzrokuje teške povrede ili slepilo. Držite neovlašćena lica na rastojanju. Deca, životinje, posmatrači i pomagači bi trebalo da se nalaze izvan zone bezbednosti od 15 m. Odmah isključite uređaj kada Vam se neko približava.
- ▶ Ne koristite uređaj kada je otvor za izduvne gasove na poklopcu motora zaklonjen zidom i/ili drugim objektima. U suprotnom, uređaj može da se ošteti. Uverite se da se u toku rada uvek poštuje rastojanje od najmanje 50 cm prema drugim objektima.

- Uređaj za duvanje suvog lišća može da se nosi na leđima, a u toku rada se pomoću remena nosi na ramenima. Uređajem se upravlja desnom šakom, preko ručke na cevi.
- Brzina mlaza vazduha se reguliše pomoću prekidača za gas. Prilagoditi brzinu odgovarajućem području primene.
- Uverite se da dovod vazduha nije blokiran npr. suvim lišćem ili prljavštinom. Zapušen dovod vazduha umanjuje učinak duvanja i povećava radnu temperaturu motora, što za posledicu može da ima prestanak rada motora. Po potrebi isključiti motor i ukloniti strana tela.
- Vodite računa o smeru vetra. Jednostavnije je kada se radi u smeru vetra.
- Uređaj za duvanje suvog lišća ne treba da se koristi za premeštanje velikih gomila suvog lišća, zato što to zahteva puno vremena i prouzrokuje nepotrebnu buku.
- Zauzmite bezbedan radni položaj i čvrsto stojte.
- Nakon završenog posla, mašina se čuva u stojećem položaju.

Čišćenje i održavanje

OPASNOST OD POVREDA!

- Pre radova na čišćenju, uvek isključite uređaj i izvucite utikač svećice .

NAPOMENA

- Nakon svake upotrebe, uređaj treba temeljno da se očisti.
- Obavite radove na čišćenju i održavanju samo u obimu koji je naveden u ovom uputstvu za upotrebu. Obimnije radove mora da obavi stručno osoblje.
- Radovi na održavanju moraju redovno da se obavljaju (videti poglavlje „Intervali održavanja“).

Čišćenje sklopa motora

OPASNOST OD POVREDA!

- OPASNOST OD OPEKOTINA! Ne dodirujte vrele prigušivače, cilindre ili rebra za hlađenje.

- Držite prereze za vazduh i kućište motora u što je moguće čistijem stanju, bez prašine i prljavštine. Izduvajte prašinu i prljavštinu komprimovanim vazduhom, pod niskim pritiskom.
- Redovno čistite uređaj vlažnom krpom i sa malo deterdženta. Vodite računa da voda ne prodre u unutrašnjost uređaja.

Čišćenje filtera za vazduh

Zaprljani filteri za vazduh smanjuju snagu motora usled nedovoljnog dovoda vazduha do karburatora.

Zbog toga je obavezna redovna kontrola. Filter za vazduh bi trebalo da se redovno kontroliše i da se po potrebi čisti.

Ukoliko je vazduh pun prašine, filter za vazduh treba češće da se kontroliše.

- ◆ Odvijte navojni zatvarač za poklopac filtera za vazduh  okretanjem u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu.
- ◆ Uklonite poklopac filtera za vazduh .
- ◆ Izvadite filter za vazduh.
- ◆ Očistite filter za vazduh, tako što ćete lupkati po njemu ili izduvavanjem (komprimovanim vazduhom).

Sklapanje se vrši obrnutim redosledom.

PAŽNJA!

- Filter za vazduh nikada ne čistite benzinom ili zapaljivim rastvaračima.

Održavanje svećice

- ◆ Izvucite utikač svećice .
- ◆ Odvijte svećicu priloženim ključem za svećice .
- ◆ Sklapanje se vrši obrnutim redosledom.
- Rastojanje između elektroda = 0,6 mm (rastojanje između elektroda, između kojih se stvara varnica). Prvi put proverite svećicu na zaprljanje nakon 10 radnih sati i po potrebi je očistite četkom sa bakarnom žicom. Nakon toga održavajte svećicu na svakih 50 radnih sati.

Održavanje podešavanja karburatora

NAPOMENA

- Podešavanja karburatora (npr. broj obrtaja u praznom hodu) treba da obavi samo kvalifikovano stručno osoblje, da bi se izbegla oštećenja motora.

Intervali održavanja

Ovde navedeni podaci se odnose na normalne uslove primene. Kod otežanih uslova, kao npr. jako stvaranje prašine i duže dnevno vreme rada, navedene intervale treba u odgovarajućoj meri skratiti.

ODRŽAVANJE	pre početka rada	nedeljno	mesečno
Očistiti uređaj spolja.	x		
Kontrolisati da li poluga gasa propisno funkcioniše.	x		
Kontrolisati funkciju prekidača za zaustavljanje.	x		
Očistiti filter za vazduh. Po potrebi zameniti.	x		
Dotegnuti vijke i navrtke.	x		
Uveriti se da iz motora, rezervoara ili vodova za gorivo ne curi gorivo.	x		
Uveriti se da stranice na rešetki za dovod vazduha nisu blokirane.	x		
Kontrolisati mehanizam za pokretanje i njegovu sajlu za pokretanje.		x	
Očistiti svećicu spolja. Demontirati svećicu i proveriti rastojanje između elektroda. Podesiti rastojanje na 0,6–0,7 mm ili zameniti svećicu.		x	
Očistiti karburator spolja i područje oko njega.		x	
Kontrolisati sve kablove i priključke.			x
Zameniti svećicu.			x

Poručivanje rezervnih delova

Poručivanje rezervnih delova

Kod poručivanja rezervnih delova, sledeći podaci moraju da se uzmu u obzir:

- Tip uređaja: Benzinska duvaljka za suvo lišće
- Broj artikla uređaja IAN 354733
- Identifikacioni broj uređaja PBLG 52 A1

OPŠTE NAPOMENE

- Delove koji nisu navedeni (kao npr. prekidači, filteri za vazduh) možete da poručite preko naše dežurne servisne službe.

Trenutno važeće cene i informacije ćete naći na internet stranici:
www.kompennass.com

Skladištenje i transport

- ◆ Pre svakog stavljanja na čuvanje, očistite uređaj i obavite radove na održavanju, videti poglavlje „Čišćenje i održavanje“.
- ◆ Isključite uređaj pre svakog transporta, i na kraćim deonicama. Obezbedite uređaj u toku transporta (i u vozilima) od prevrtanja, da bi se izbegao gubitak goriva, štete ili povrede.
- ◆ Držite vreo prigušivač podalje od tela. Postoji opasnost od opekotina!
- ◆ Čuvajte uređaj na bezbednom i suvom mestu, bez mraza, koje je dobro provetreno i zaštićeno od vremenskih uticaja.
Ne preporučuje se čuvanje na otvorenom prostoru. Obezbediti uređaj i od neovlašćenog pristupa.
- ◆ Usisnom pumpom ispraznite rezervoar za ulje odnosno gorivo.

⚠ UPOZORENJE!

- Ne uklanjajte benzin u zatvorenim prostorijama, u blizini vatre ili dok pušite. Isparenja od gasova mogu da prouzrokuju eksplozije ili vatru.
- ◆ Pokrenite motor i pustite ga da radi sve dok se ne potroši preostali benzin.

Pronalaženje grešaka

Problem	Moguć uzrok	Otklanjanje grešaka
Motor ne može da se pokrene	Pogrešna procedura kod pokretanja	Sledite uputstva za pokretanje
Motor se pokreće, ali nema punu snagu	Zaprljan filter za vazduh	Očistiti filter za vazduh
Motor radi neravnomerno	Pogrešno rastojanje između elektroda na svećici	Očistiti svećicu i podesiti rastojanje između elektroda ili staviti novu svećicu
Čadava ili vlažna svećica	Pogrešno podešavanje karburatora	Očistiti svećicu ili je zameniti novom

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predana kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije

Garancija važi počev od dana kada je roba predana kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da ukloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Garantni rok ne važi kod

- normalnog trošenja kapaciteta akumulatora
- komercijalne upotrebe proizvoda
- oštećenja ili izmena proizvoda od strane kupca
- nepoštovanja propisa u pogledu bezbednosti i održavanja, grešaka u rukovanju
- šteta usled elementarnih nepogoda

Naziv proizvoda	Benzinski duvač za lišće
Model	PBLG 52 A1
IAN/Serijski broj	354733_2010
Proizvođač	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Odlaganje



Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala, koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu. Uređaj i njegov pribor se sastoje od različitih materijala, kao npr. metala i plastike.

O mogućnostima za odlaganje dotrajalog uređaja, saznacete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Zaštita životne sredine

- Pažljivo ispraznite rezervoar za benzin i ulje i predajte svoj uređaj na mestu za reciklažu. Korišćeni delovi plastike i metala mogu da se odvoje po vrsti, bez mešanja, i da se tako predaju na ponovno korišćenje.
- Otpadno ulje i ostatke benzina predajte na mestu za odlaganje i ne izlivajte ih u kanalizaciju ili u odvod.
- Zaprljane materijale za održavanje i pogonska sredstva predajte na za to predviđenom sabirnom mestu.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1-7: Plastika, 20-22: Papir i karton, 80-98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznacete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Prevod originalne Izjave o usklađenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i EZ direktivama:

Direktiva za mašine

(2006/42/EC)

Elektromagnetna kompatibilnost

(2014/30/EU)

Direktiva o upotrebi na otvorenom prostoru

(2005/88/EC)

(2000/14/EC)

Nivo zvučne snage LWA

Izmereno 109,1 dB (A)

Zagarantovano: 111 dB (A)

Direktiva o emisiji izduvnih gasova

(2016/1628/EU izmenjeno u 2017/656/EU)

RoHS direktiva

(2011/65/EU)*

* Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o usklađenosti snosi proizvođač.

Gore opisan predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. za ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima.

Primenjeni harmonizovani standardi

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 12100:2010

EN ISO 14982:2009

EN 50581:2012

Tip/naziv uređaja: Benzinski duvač za lišće PBLG 52 A1

Godina proizvodnje: 01-2021

Serijski broj: IAN 354733_2010

Bohum, 12.01.2021.



Semi Uguzlu

- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu daljeg razvoja proizvoda.

Съдържание

Въведение	26
Употреба по предназначение	26
Оборудване	26
Окомплектовка на доставката	26
Технически данни	27
Общи указания за безопасност	28
Лични предпазни средства (ЛПС)	28
Съхранение и транспортиране	28
Безопасност на заобикалящата среда	28
Зареждане с гориво	29
Общи указания за работа	29
Основни указания за безопасност	29
Преди пускането в експлоатация	29
Вибрации	30
Преди пускането в експлоатация	30
Монтаж на уреда (вж. Фиг. А)	30
Смесване на гориво	30
Зареждане с гориво	30
Регулиране на колана за носене	31
Пускане в експлоатация	31
Стартиране при студен двигател	31
Стартиране при топъл двигател	32
Застопоряване на газта/Блокировка на спусъка	32
Спиране на двигателя	32
Основни работни техники	32
Почистване и поддръжка	33
Почистване на блока на двигателя	33
Почистване на въздушния филтър	33
Техническо обслужване на запалителната свещ	33
Техническо обслужване на карбуратора	33
Интервали за техническо обслужване	33
Поръчка на резервни части	34
Съхранение и транспортиране	34
Търсене на неизправности	34
Гаранция	34
Сервизно обслужване	35
Вносител	35
Предаване за отпадъци	36
Оригинална декларация за съответствие	36

БЕНЗИНОВА ДУХАЛКА ЗА ЛИСТА PBLG 52 A1

Въведение

Поздравяваме ви за закупуването на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Уредът е подходящ само за почистване чрез издухване на листа, трева и други подобни напр. върху тревни площи, тротоари и асфалтирани улици. Уредът не трябва да се използва за други цели.

Не извършвайте промени по уреда. Това може да застраши безопасността.

За предизвикани в резултат на това щети или наранявания от всякакъв вид отговаря потребителят/операторът, а не производителят. Моля, обърнете внимание, че този уред не е конструиран за професионална употреба.

Не поемаме никаква отговорност, ако уредът се използва за професионални, занаятчийски или промишлени цели, или за други аналогични дейности.

Възможно е национални разпоредби да ограничават употребата на уреда!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Уредът не е подходящ за използване от деца.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Продължителното излагане на шум може да доведе до трайно увреждане на слуха. Поради това винаги трябва да се носят одобрени антифони.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При никакви обстоятелства не трябва да се променя първоначалната конструкция на уреда без разрешение на производителя. Винаги трябва да се използват оригинални принадлежности. Недопустими промени и/или недопустими принадлежности могат да доведат до тежки или дори смъртоносни наранявания на потребителя или други лица.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Неправилно или небрежно използван уред може да се превърне в опасен уред и да доведе до тежки или дори опасни за живота наранявания. Много е важно да прочетете и разберете съдържанието на това ръководство за експлоатация.

Оборудване

- 1 Рамка
- 1a Дръжка за носене
- 2 Колан за носене
- 3 Огънато парче тръба
- 4 Скоба за маркуч
- 5 Гъвкаво парче тръба (D)
- 6 Скоба за маркуч
- 7 Тръба за управление (C)
- 8 Лост за управление
- 9 Спусък
- 9a Блокировка на спусъка
- 10 Превключвател за включване/изключване
- 11 Парче за удължаване на тръбата (B)
- 11a Парче за удължаване на тръбата (B)
- 12 Крайна тръба, кръгла (A1)
- 13 Отвор за фиксиране (за колана за носене)
- 14 Щекер на запалителната свещ
- 15 Лостче за студен старт (смукач)
- 16 Въже за стартиране
- 17 Капачка на резервоара за гориво
- 18 Резервоар за гориво
- 19 Заключващ винт (за капачка на въздушния филтър)
- 20 Капак на въздушния филтър
- 21 Горивна помпа „Primer“
- 22 винт за закрепване (за лоста за управление)
- 23 осигурителна гайка (за лоста за управление)
- 24 Крайна тръба, плоска (A2)
- 25 Съд за смесване
- 26 Ключ за запалителна свещ/филипс отвертка
- 27 Фуния

Окомплектовка на доставката

- 1 блок на двигателя с колан за носене
- 1 контролна тръба (C)
- 2 крайни тръби, плоска, кръгла (A1/A2)
- 2 парчета за удължаване на тръбата (B)
- 1 огънато парче тръба
- 1 гъвкаво парче тръба (D)
- 2 скоби за маркуч
- 1 съд за смесване
- 1 винта за закрепване
- 1 осигурителни гайки
- 1 инструмент
- 1 фуния
- 1 ръководство за експлоатация

Технически данни

Двигател	
Работен обем	52 cm ³
Макс. мощност на двигателя съгласно ISO 8893	1,6 kW
Номинална мощност	1,45 kW
Номинални обороти	7500 min ⁻¹
Обороти на празен ход	3000 min ⁻¹
Запалителна свещ	L7RTC
Скорост на въздушния поток	290 km/h (с плоска дюза)
Въздушен обем на поток	750 m ³ /h (с плоска дюза)

Обем на резервоара	
резервоара	ок. 1300 cm ³ (1,3 l)

Данни за шум и вибрация

Ниво на звуковата мощност на машината, определена съгласно европейските директиви 2000/14/EC и 2005/88/EC.

Измерената стойност за шум е определена съгласно EN 15503:2009 + A2:2015.

Измереното по скала „А“ ниво на шума обикновено възлиза на:

Ниво на звуково налягане L _{PA} в dB (A)	97,1 dB несигурност K = 3 dB
Ниво на звукова мощност L _{WA,m} в dB (A)	Измерено: 109,1 dB Гарантирано: 111 dB несигурност K = 2,02 dB
Стойност на вибрациите A _{hv,eq} в m/s ² ISO 22867	4,016 m/s ² несигурност K = 1,5 m/s ²



Носете антифони, за да избегнете увреждане на слуха!

УКАЗАНИЕ

- Посоченото в тези указания ниво на вибрациите е измерено съгласно нормиран в EN 15503 метод на измерване и може да се използва за сравняване на уреди. Посочената стойност на вибрационните емисии може да се използва и за начална оценка на експозицията.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Нивото на вибрациите се променя според употребата и в някои случаи може да е над посочената в тези указания стойност. Вибрационното натоварване може да се подцени, ако уредът се използва редовно по този начин. За точна оценка на вибрационното натоварване по време на определен работен период трябва да се вземат под внимание и периодите, в които уредът е изключен или работи, но в действителност не се използва. Това може да намали значително вибрационното натоварване за целия работен период.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Избягвайте рисковете от вибрации, напр. риска от синдром на Рейно (смущения в кръвообращаването), чрез чести работни почивки, през които напр. търкате дланите си една в друга.

В настоящото оригинално ръководство за експлоатация/на уреда се използват следните пиктограми

	Преди първото пускане в експлоатация прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация и го запазете на сигурно място за по-късна справка.
	Предупреждение! Преди пускане в експлоатация прочетете ръководството за експлоатация!
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работи с уреда са необходими специални мерки за безопасност. Прочетете и спазвайте всички предупредителни указания.
	Носете антифони.
	Носете защитни очила.
	Носете защитни ръкавици.
	В това положение на смукача издърпайте въжето за стартиране. Ако издърпате лостчето на смукача навън, въздушната клапа се затваря. Ако натиснете лостчето на смукача навътре, въздушната клапа се отваря.
	Натиснете горивната помпа „Primer“ 6 пъти
	Резервоар за гориво; съотношение на смесване: 40 части бензин към 1 част масло
	Бензин: ROZ 95/ROZ 98
	2-тактово двигателно масло: ISO-L-EGD/JASO FD
	Открити пламъци или пушене в близост до уреда са строго забранени!
	Гарантирано ниво на звуковата мощност на уреда
	Операторът на духалката за листа трябва да се погрижи разстоянието до хора и животни да е минимум 15 m. Ако няколко оператора работят близо един до друг, безопасното разстояние трябва да е минимум 15 m.
	Повишено внимание! Отровни пари CO (пари въглероден оксид)! Не използвайте уреда в затворени помещения!
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уредът може да засмуче косата ви!
	Повишено внимание – бензинът е изключително лесно възпламеним! Опасност от експлозия! Не разливайте гориво!
	Преди работи по поддръжката изключете уреда и издърпайте щекера на запалителната свещ!
	Внимание! Опасност от задушаване!
	Внимание, горещи части. Спазвайте дистанция!
	Пазете се от отхвъркнали части! Дръжте на разстояние трети лица! Спазвайте дистанция!
	Не зареждайте E10!
	Напълнете бензиновата смес тук!

Общи указания за безопасност

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ УПОТРЕБА И ЗАПАЗЕТЕ НА СИГУРНО МЯСТО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Винаги бъдете внимателни, съсредоточете се върху това, което извършвате, и подхождайте разумно към работата с уреда. Не използвайте уреда, когато сте болни, уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или медикаменти. Един момент невнимание при работа с уреда може да доведе до сериозни наранявания.
- ▶ Избягвайте неправилни приложения, използвайте машината само съгласно описанието в „Употреба по предназначение“.
- Преди пускане в експлоатация прочетете ръководството за експлоатация на вашия уред и спазвайте специално указанията за безопасност.
- Поставените на уреда предупредителни и указателни табелки дават важни инструкции за безопасна експлоатация.
- Освен указанията в ръководството за експлоатация трябва да се спазват също общите указания за безопасност и предпазване от злополуки на законодателя.
- Дръжте опаковъчните фолия далеч от деца, съществува опасност от задушаване!
- Недостатъчно информирани оператори могат да застрашат себе си и други лица поради неправилна употреба. Операторът носи отговорност спрямо трети лица.
- Бъдете много внимателни при боравене с уреда. Подхождайте разумно към работата и се съсредоточете върху това, което извършвате.
- Преди употреба на уреда извършете цялостна проверка.
- Никога не работете с уреда, ако сте уморени, сте пили алкохол или сте приели медикаменти, защото това може да влоши зрението, способността за преценка или контрола над тялото.
- Не работете повече от 10 минути непрекъснато. Препоръчва се да правите почивка от 10–20 минути между работните операции, за да предотвратите увреждания в резултат на вибрациите и/или увреждания на слуха.
- Носете лични предпазни средства.
- Заемайте уреда само на потребители, които имат опит с уреда. При това им предайте и ръководството за експлоатация.
- Когато не се използва, уредът трябва да се оставя така, че да не представлява опасност за никого. Осигурете го срещу неупълномощен достъп.
- Дръжте всички части на тялото далече от горещи повърхности. Съществува опасност от изгаряне.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Съществува опасност от въртящи се части.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никога не позволявайте на деца да използват уреда.
- Операторът на духалката за листа трябва да се погрижи разстоянието до хора и животни да е минимум 15 m. Ако няколко оператора работят близо един до друг, безопасното разстояние трябва да е минимум 15 m.
- Потребителят на уреда носи отговорност за всички злополуки и опасности, които причиняват щети на други лица или собствеността им.
- В случай на авария се освободете от уреда, като отворите колана за бедрата и гърдите, и оставите уреда да падне назад.

- Електрическата запалителна инсталация на уреда генерира слабо електромагнитно поле. Ако носите сърдечен пейсмейкър или подобни импланти, преди употребата на уреда се консултирайте с Вашия лекар, за да предотвратите рисковете за здравето.
- Никога не докосвайте запалителната свещ или запалителния кабел при работещ двигател. Съществува опасност от токов удар.
- Обърнете внимание, че при неправилна поддръжка, употреба на несъответстващи резервни части и отстраняване или модификация на предпазни устройства са възможни повреди на уреда и тежки наранявания на работещото с тях лице.
- Информирайте се от местните органи, за да гарантирате, че спазвате приложимите предписания.

Лични предпазни средства (ЛПС)

ОПАСНОСТ!

- ▶ Винаги носете лични предпазни средства (ЛПС)!



Носете антифони.



Носете защитни очила.



Носете защитни ръкавици.

- За предотвратяване на наранявания на очите при работа с уреда винаги трябва да се носят защитни очила.
- Винаги носете антифони. Шумът от уреда може да доведе до увреждане на слуха.
- Носете здрави защитни ръкавици от устойчив материал, като напр. кожа.

Съхранение и транспортиране

- Преди всяко пренасяне, дори на къси разстояния, изключвайте уреда.
- По време на транспортиране (също и в превозни средства) осигурявайте уреда срещу преобръщане, за да предотвратите загуба на гориво, повреди и наранявания.
- Дръжте горещия шумозаглушител далеч от тялото. Съществува опасност от изгаряне!
- Почиствайте и извършвайте текущо обслужване на уреда преди съхранение.
- Съхранявайте уреда на сигурно и сухо място. Осигурете го срещу срещу неупълномощен достъп.

Безопасност на заобикалящата среда

- Национални и/или общински разпоредби могат да ограничават времето на използване на генериращи шум, задвижвани от двигател уреди. Поискайте информация в тази връзка от Вашата общинска администрация.
- Уредът не трябва да се експлоатира на закрито или в други помещения с лоша вентилация. Съществува опасност от задушаване в резултат на отровните отработени газове/изпарения на смазочното масло.
- Извършвайте работи само на дневна светлина. Не работете сутрин рано или вечер късно, ако по този начин пречите на други хора.
- Не работете при неблагоприятни атмосферни условия, като напр. дъжд или вятър. Тогава съществува повишен риск от злополука.
- Не работете в близост до отворени прозорци и др.
- Поддържайте работното си място чисто и подредено. Преди да започнете работа, почистете чуждите тела с помощта на гребло и метла.

- В прашна среда е препоръчително да носите прахозащитна маска и/или леко да овлажнявате околната среда.
- Винаги използвайте приставка с дюза за издухване, за да може въздушният поток да работи близо до земята.
- Дръжте на разстояние деца, други лица и животни преди и по време на работа.
При отвлечане на вниманието е възможно да загубите контрол над уреда.
- Преди започване на работа се уверете, че в опасната зона не се намират хора, животни или материални ценности.
- Пригответе средства за пожарогасене, ако работите в лесно възпламенима среда, като напр. суха трева и др.
Съществува опасност от пожар!

Зареждане с гориво

- Бензинът е много лесно възпламеним. При зареждане стойте на разстояние от открит огън и не пушете. Съществува опасност от пожар!
- Внимавайте да не разлее бензин. Той не трябва да попада в почвата.
Използвайте подходящи подложки за помощ.
- Зареждайте гориво само в зони с добра вентилация. Бензиновите пари могат лесно да се възпламенят или експлодират.
- Преди зареждане на гориво изключете двигателя и оставете уреда да се охлади. Ако е разлян бензин, незабавно почистете засегнатите места.
Не позволявайте също така бензин да попада върху дрехите Ви и ги сменете незабавно, ако това се случи.
- Избягвайте и контакт на кожата и очите с бензин или смазочни материали (масло).
- Не вдъшвайте бензинови изпарения/изпарения на смазочно масло.
- Внимавайте за неуплътнени места. Ако изтече бензин, не стартирайте двигателя.
Съществува опасност от изгаряне.
- Отваряйте капачката на резервоара много внимателно, за да се освободи бавно наличното свръхналягане и да не пръсне навън бензин.

Общи указания за работа

УКАЗАНИЕ

- ▶ Съобразявайте се с хората около Вас:
Избягвайте използването на уреда в неподходящи часове, напр. късно вечер или рано сутрин. Намаляване на прага на шума чрез ограничаване на броя на едновременно използваните уреди. Прочетете и спазвайте лесните съвети по-долу, за да засягате възможно най-малко околната среда.
- ▶ Използвайте уреда през обичайното работно време, за да избегнете ненужно шумово замърсяване. Избягвайте работата сутрин рано и вечер късно.
- При работа винаги давайте възможно най-малко газ. По-малко газ не само генерира по-малко шум, но завихря и по-малко прах. Освен това се осъществява по-добър контрол над материала, който трябва да се измете или издуха.
- Освободете залепнала по земята мръсотия с помощта на гребло или улична метла.
- Дръжте издухващия отвор възможно най-близо до земята.
Използвайте цялата дължина на издухващата тръба, за да държите въздушната струя до земята.
- Оставете работното си място чисто. Уверете се, че не сте издухали замърсявания върху чужди имоти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Внимавайте за заобикалящата Ви среда. Ако някой се приближи към Вашата работна зона, върнете спуска до минимум, докато лицето отново застане на достатъчно разстояние.
Винаги насочвайте въздушната струя далеч от хора, животни, площадки за игра, отворени прозорци, автомобили и т.н.

Основни указания за безопасност

- В работна зона от 15 m не трябва да се намират неоторизирани лица или животни.
- Преди допълване на гориво оставете двигателя да се охлади.
- Дръжте всички части на тялото далеч от горещи повърхности.
- Ако уредът се запали или по спешност се наложи да се освободите от уреда, отворете ремъка на колана и оставете уреда да падне назад.
- В резултат на силния въздушен поток чужди тела могат да бъдат издухани с такава скорост, че да отскочат назад и да причинят тежки наранявания на очите.
- Никога не насочвайте въздушната струя към хора или животни.
- Преди монтажа или демонтажа на принадлежности или други подобни винаги гасете двигателя.
- Избягвайте да използвате уреда при лошо време, напр. при гъста мъгла, силен дъжд или вятър, голям студ и др. Работата при лошо време е много уморителна и може да доведе до опасни обстоятелства, напр. опасност от подхлъзване.
- Намалете времето за издухване чрез леко овлажняване на прашни зони или използване на пръскащи приспособления.
- Уверете се, че можете да вървите и стоите стабилно. Внимавайте за евентуални препятствия (корени, камъни, клони, дупки, изкопи и др.), ако смените внезапно мястото, на което стоите. При работа върху наклонен терен винаги бъдете много внимателни.
- Никога не оставяйте без надзор уреда с работещ двигател.
- Отработените газове на двигателя съдържат въглероден монооксид, който може да предизвика отравяне с въглероден монооксид. Поради това никога не стартирайте уреда или не го оставяйте да работи на закрито или на други места с недостатъчна въздушна циркулация.
- Духалката за листа не трябва да се използва върху стълби, скелета или в повдигнато положение (напр. върху покриви). Тази работа може да доведе до тежки наранявания.
- ВНИМАНИЕ! Никога не използвайте уреда, когато в случай на злополука нямате възможност да потърсите помощ.

Преди пускането в експлоатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Извършвайте проверки винаги преди пускане в експлоатация и при изключен двигател.
- ▶ Проверявайте безопасното експлоатационно състояние на уреда преди всяка употреба и след изпускането му.
- ▶ Проверявайте дали всички движещи се части функционират безупречно. Причина за много злополуки е лоша поддръжка на инструментите.
Повредените части трябва да се ремонтират от квалифицирани специалисти.
- ▶ Използвайте уреда и принадлежностите само в съответствие с тези инструкции. Вземайте под внимание работните условия и извършваната дейност.
Употребата на моторизирани инструменти за други, различни от предвидените приложения може да доведе до опасни ситуации.
- Проверявайте лесноподвижността на спуска ① и блокировката на спуска ②. Спусъкът ② трябва да отскача назад в изходна позиция.

- Проверявайте, дали има достатъчно гориво в резервоара за гориво 18.
- Проверявайте дали ръкохватките са чисти, сухи, неомаслени и незамазани.
- Никога не работете сами. В спешен случай трябва да има някой наблизо.
- Незабавно изключете уреда, ако установите осезаеми промени в поведението му.

Вибрации

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Избягвайте рисковете от вибрации, напр. риска от синдром на Рейно (смушения в кръвооросването), чрез чести работни почивки, през които напр. търкате дланите си една в друга.
- Винаги носете защитни ръкавици и поддържайте ръцете си топли.
- Редовно правете работни почивки.

Преди пускането в експлоатация

Монтаж на уреда (вж. Фиг. А)

- ◆ Вземете двете скоби за маркуч 4 + 6 и ги вкарайте върху краищата на гъвкавото парче тръба 5.
- ◆ Вкарайте по-голямата страна на гъвкавото парче тръба 5 върху огънатото парче тръба 3 и затегнете скобата за маркуч 4 здраво с помощта на филипс отвертка 26.
- ◆ Вкарайте контролната тръба 7 в гъвкавото парче тръба 5 и затегнете скобата за маркуч 6 здраво с помощта на филипс отвертка 26.
- ◆ Първо отвинтете винтовете за закрепване 22 върху лоста за управление 8.
- ◆ Вкарайте лоста за управление 8 върху водача на контролната тръба 7.
- ◆ Фиксирайте лоста за управление 8 с включените в окомплектовката на доставката винтове за закрепване 22 и осигуряващите гайки 23.
- ◆ Вкарайте удължаващото парче тръба 11 върху контролната тръба 7. За фиксиране завъртете удължаващото парче тръба 11 по часовниковата стрелка (вж. фиг. А) и го осигурете чрез затягане на поставения винт.
Ако желаете да го удължите, вкарайте също и второто удължаващо парче тръба 11 върху вече монтираното удължаващо парче тръба 11. За фиксиране завъртете удължаващото парче тръба 11 по часовниковата стрелка (вж. фиг. А) и го осигурете чрез затягане на поставения винт.
- ◆ Вкарайте желаната крайна тръба (кръгла) 12 или крайна тръба (плоска) 24 върху удължаващото парче тръба 11 или 11а и го фиксирайте чрез завъртане по часовниковата стрелка (вж. фиг. А), като го осигурите чрез затягане на поставения винт.

УКАЗАНИЕ

- По-висока скорост на въздуха = плоска крайна тръба 24
- Нормална скорост на въздуха = кръгла крайна тръба 12

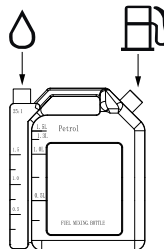
Монтажът се извършва в обратна последователност.

Смесване на гориво

Двигателят трябва да се експлоатира с горивна смес от бензин и двигателно масло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Избягвайте директен контакт на кожата с горивото, както и вдишване на горивни изпарения.
- Използвайте само смес от безоловен бензин (мин. ROZ 95) и специално 2-тактово двигателно масло (JASO FFD/ISO-L-EGD). Смесете горивната смес съгласно таблицата за смесване на горивото.
- Налейте съответното правилно количество бензин и 2-тактово масло в предвидените за целта отвори на приложението съд за смесване 25 (вж. „Таблица за смесване на горивото“).



- Наклонете съда за смесване 25 настрани, за да може маслото да изтече в камерата с бензина.
- След това разклатете добре съда за смесване 25.

Таблица за смесване на горивото

Съотношение на смесване: 40 части бензин към 1 част масло

Бензин	2-тактово масло
0,5 литра	12,5 ml

Зареждане с гориво

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Пълнете гориво само при изключен и охладен двигател. Съществува опасност от пожар!
- ◆ Винаги преди зареждане почиствайте областта около капачката на резервоара за гориво 17, за да не попада замърсяване в резервоара за гориво 18.
За целта използвайте суха, неоставяща мях кърпа.
- ◆ Поставете уреда върху равна основа, така че капачката на резервоара за гориво 17 да сочи нагоре.
- ◆ Завъртете капачката на резервоара за гориво 17 срещу часовниковата стрелка и я отворете.
Капачката на резервоара за гориво 17 е свързана с предпазител срещу загубване в резервоара за гориво и така не може да изпадне.
- ◆ Напълнете горивната смес с помощта на фунията 27 в резервоара за гориво 18. При зареждането не разливайте гориво и не пълнете резервоара за гориво 18 до ръба.
- ◆ Незабавно избърсвайте разлято гориво.
- ◆ Завъртете капачката на резервоара за гориво 17 по часовниковата стрелка, за да я затворите.

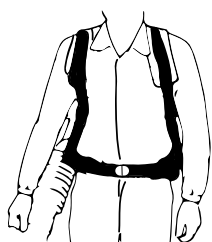
Регулиране на колана за носене

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

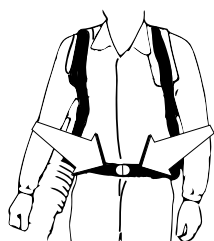
- ▶ Коланът за носене ② трябва да се носи винаги по време на работа. В противен случай уредът не може да се контролира сигурно и може да причини наранявания на потребителя или други лица.
- ▶ Уверете се, че сте настроили колана за носене ② сигурно и правилно.
- ▶ При отворен колан за носене ② съществува опасност той да бъде притиснат или засмукан от вентилатора на машината.



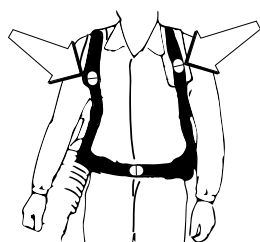
- Правилното регулиране на колана за носене ② и уреда значително улесняват работата. Настройте колана за носене ② на оптималното работно положение.



- ◆ Позиционирайте ремъка за бедрата на височината на бедрата, а не прекалено ниско върху корема. Затегнете ремъка за бедрата, така че да усетите, че телото на уреда лежи върху бедрата ви.



- ◆ Стегнете двата колана за раменете и ги настройте така, че да бъде постигната най-добрата работна позиция.



Пускане в експлоатация

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ!

- ▶ Спазвайте законовите изисквания на наредбата за защита от шум.

Проверявайте уреда преди всяко пускане в експлоатация за:

- Херметичност на горивната система.
- Стабилно затягане на всички винтови съединения.

Стартиране при студен двигател

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ▶ Никога не оставяйте въжето за стартиране ⑩ да се връща рязко назад. Това може да доведе до повреди.
- ◆ Поставете превключвателя за включване/изключване ⑩ на „I“.
- ◆ Натиснете спусъка ⑨ до половината и след това блокировката на спусъка ⑨а.
- ◆ Сега пуснете спусъка ⑨ и блокировката на спусъка ⑨а. Спусъкът ⑨ сега е застопорен.
- ◆ Издърпайте лостчето за студен старт (смукач) ⑮ навън.
- ◆ Натиснете 6 пъти горивната помпа „Primer“ ②1.
- ◆ Притискайте уреда с лявата ръка върху рамката ① към земята (ВНИМАНИЕ! Не с крак!). С дясната ръка хванете въжето за стартиране ⑩ и го издърпайте бавно навън до първото съпротивление.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ▶ Винаги дърпайте въжето за стартиране ⑩ право нагоре. Дръжте здраво дръжката на въжето за стартиране ⑩, когато въжето за стартиране ⑩ се прибира отново. Никога не пускайте въжето за стартиране ⑩ да отскача обратно.
- ◆ Сега издърпайте въжето за стартиране ⑩ рязко, докато двигателят стартира. Ако двигателят не стартира, повторете процедурата.
- ◆ Когато двигателят стартира, натиснете спусъка ⑨. Лостчето на смукача се връща обратно.

Ако двигателят не запали и след няколко опита, прочетете глава „Търсене на неизправности“.

УКАЗАНИЕ

- ▶ При високи външни температури може да се наложи да се стартира и при студен двигател без лостчето за студено стартиране (смукач) ⑮!

Стартиране при топъл двигател

(Уредът е бил спрял в продължение на по-малко от 15–20 минути)

- ◆ Поставете превключвателя за включване/изключване **10** на „I“.
- ◆ Лостчето за студено стартиране (смукач) **15** не трябва да се издърпва за стартиране на топлия двигател.
- ◆ Притиснете уреда с лявата ръка върху рамката **1** към земята (ВНИМАНИЕ! Не с крак!). С дясната ръка хванете въжето за стартиране **16** и го издърпайте бавно навън до първото съпротивление.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ▶ Винаги дърпайте въжето за стартиране **16** право нагоре. Дръжте здраво дръжката на въжето за стартиране **16**, когато въжето за стартиране **16** се прибира отново. Никога не пускате въжето за стартиране **16** да отскача обратно.
- ◆ Сега издърпайте въжето за стартиране **16** рязко. Уредът трябва да стартира след 1–2 издърпвания. Ако след 6 издърпвания уредът все още не е стартирал, повторете процедурата от раздел „Стартиране при студен двигател“.

Застопоряване на газта/Блокировка на спусъка

- ◆ Натиснете спусъка **9** до половината и след това блокировката на спусъка **9a**.
- ◆ Сега пуснете спусъка **9** и блокировката на спусъка **9a**. Спусъкът **9** сега е застопорен.

УКАЗАНИЕ

- ▶ При задействана блокировка на спусъка **9a** уредът не работи в позиция на пълна газ!

Спиране на двигателя

Последователност от стъпки за аварийно спиране

Ако е необходимо да спрете уреда незабавно, поставете превключвателя за включване/изключване **10** на „0“.

Нормална последователност от стъпки

- ◆ Отпуснете спусъка **9**. Двигателят преминава в скорост на празен ход. След това поставете превключвателя за включване/изключване **10** на „0“.

Основни работни техники

- Преди използване се запознайте с експлоатацията на уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Предупреждение за отскочили високо предмети. Винаги носете защита за очите. Отскочили високо камъни, мръсотия и др. могат да попаднат в очите и да предизвикат тежки наранявания или слепота. Дръжте неототоризирани лица на разстояние. Деца, животни, наблюдатели и помощници трябва да се намират извън зона за безопасност от 15 m. Незабавно изключете уреда, ако някой се приближи към вас.
- ▶ Не използвайте уреда, когато отворът за отработените газове върху капака на двигателя е покрит от стена и/или други предмети. В противен случай уредът може да се повреди. Уверете се, че по време на работа винаги се спазва разстояние от минимум 50 cm до други предмети.

- Уредът за издухване на листа може да се носи на гърба и по време на експлоатация се носи с помощта на колан върху раменете. Той се управлява с дясната ръка посредством ръкохватката върху тръбата.
- Скоростта на въздушната струя се регулира с помощта на превключвателя за газта. Съобразявайте скоростта със съответната област на приложение.
- Уверете се, че напр. листа или замърсявания не блокират входа за въздух. Запушен вход за въздух намалява издухващата мощност и увеличава работната температура на двигателя, което може да доведе до повреда на двигателя. При нужда изгасете двигателя и отстранете чуждите тела.
- Внимавайте за посоката на вятъра. По-лесно е да работите по посоката на вятъра.
- Уредът за издухване на листа не трябва да се използва за преместване на големи купчини листа, защото това отнема много време и причинява ненужен шум.
- Заемете подходящо работно положение със стабилна стойка.
- След приключване на работа машината трябва да се прибере за съхранение в изправено положение.

Почистване и поддръжка

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Преди работи по почистването винаги изключвайте уреда и издърпвайте щекера на запалителната свещ .

УКАЗАНИЕ

- ▶ След всяка употреба уредът трябва да се почиства щателно.
- ▶ Извършвайте само посочените в това ръководство за потребителя работи по почистването и поддръжката. Допълнителни работи трябва да се извършват от квалифициран персонал.
- ▶ Работите по поддръжката трябва да се извършват редовно (вж. глава „Интервали за поддръжка“).

Почистване на блока на двигателя

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ! Не докосвайте горещи шумозаглушители, цилиндри или охлаждащи ребра.
- Предпазете максимално вентилационните прорези и корпуса на двигателя от прах и замърсявания. Продушайте уреда със състен въздух с ниско налягане.
- Почиствайте редовно уреда с влажна кърпа и малко миещ препарат. Не допускайте попадане на вода във вътрешността на уреда.

Почистване на въздушния филтър

Замърсените въздушни филтри намаляват мощността на двигателя поради твърде слабо подаване на въздух към карбуратора.

Затова редовната проверка е задължителна. Въздушният филтър трябва да се проверява редовно и да се почиства при необходимост.

При силно запрашен въздух въздушният филтър трябва да се проверява по-често.

- ◆ Развийте заключващия винт за капака на въздушния филтър  чрез завъртане срещу часовниковата стрелка.
- ◆ Отстранете капака на въздушния филтър .
- ◆ Извадете въздушния филтър.
- ◆ Почистете въздушния филтър чрез изтупване или продухване (със състен въздух).

Сглобяването се извършва в обратна последователност.

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Никога не почиствайте въздушния филтър с бензин или горими разтворители.

Техническо обслужване на запалителната свещ

- ◆ Издърпайте щекера на запалителната свещ .
- ◆ Развийте запалителната свещ с приложения ключ за запалителни свещи .
- ◆ Сглобяването се извършва в обратна последователност.
- Разстояние между електродите = 0,6 mm (разстояние между електродите, между които се генерира запалваща искра). Проверете запалителната свещ за замърсявания за първи път след 10 работни часа и при необходимост я почистете с медна телена четка. След това извършвайте поддръжка на запалителната свещ на всеки 50 работни часа.

Техническо обслужване на карбуратора

УКАЗАНИЕ

- ▶ Поверявайте настройките на карбуратора (напр. обороти на празен ход) само на квалифициран специализиран персонал, за да предотвратите повреди на двигателя.

Интервали за техническо обслужване

Посочените тук данни се отнасят за нормални условия на работа.

При усложнени условия, като напр. силно образуване на прах и по-дълги ежедневни работни времена, трябва съответно да се скъсят посочените интервали.

Техническо обслужване	преди започване на работа	ежеседмично	ежемесечно
Почистете уреда външно.	x		
Проверете дали спусъкът функционира правилно.	x		
Проверете функцията на стоп превключвателя.	x		
Почистете въздушния филтър. При нужда сменете.	x		
Дозатегнете винтовете и гайките.	x		
Уверете се, че от двигателя, резервоара или горивопроводите не изтича гориво.	x		
Уверете се, че страните на решетката при входа за въздух не са блокирани.	x		
Проверете стартовото приспособление и въжето за стартиране.		x	
Почистете запалителната свещ външно. Демонтирайте запалителната свещ и проверете разстоянието между електродите. Настройте разстоянието на 0,6–0,7 mm или сменете запалителната свещ.		x	
Почистете карбуратора външно и зоната около него.		x	
Проверете всички кабели и връзки.			x
Сменете запалителната свещ.			x

Поръчка на резервни части

Поръчване на резервни части

При поръчка на резервни части трябва да се вземат предвид следните данни:

- Тип на уреда: Бензинова духалка за листа
- Каталожен номер на уреда IAN 354733
- Идентификационен номер на уреда PBLG 52 A1

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

- ▶ Непосочени резервни части (като напр. превключвател, въздушен филтър) можете да поръчате чрез нашата гореща линия за обслужване.

Актуални цени и информация можете да намерите на www.kompernass.com

Съхранение и транспортиране

- ◆ Почиствайте и извършвайте текущо обслужване на уреда преди всяко съхранение, вж. глава „Почистване и поддръжка“.
- ◆ Преди всяко пренасяне, дори на къси разстояния, изключвайте уреда. По време на транспортиране (също и в превозни средства) осигурявайте уреда срещу преобръщане, за да предотвратите загуба на гориво, повреди и наранявания.
- ◆ Дръжте горещия шумозаглушител далеч от тялото. Съществува опасност от изгаряне!
- ◆ Съхранявайте уреда на сигурно, сухо, незамръзващо, добре проветриво и защитено от атмосферни влияния място. Съхранение на открито не се препоръчва. Осигурете го също срещу неупълномощен достъп.
- ◆ Изпразвайте масления, респ. горивния резервоар със смукателна помпа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Не източвайте бензина в затворени пространства, в близост до огън или докато пушите. Газовите пари могат да предизвикат експлозии или пожар.
- ◆ Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато се изразходи останалото количество бензин.

Търсене на неизправности

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на неизправности
Двигателят не стартира	Погрешно процедиране при стартиране	Следвайте инструкциите за стартиране
Двигателят стартира, но не работи с пълна мощност	Замърсен въздушен филтър	Почистване на въздушния филтър
Двигателят работи неравномерно	Неправилно разстояние между електродите на запалителната свещ	Почистете запалителната свещ и регулирайте разстоянието между електродите или поставете нова запалителна свещ
Покрита със сажди или влажна запалителна свещ	Неправилна настройка на карбуратора	Почистете запалителната свещ или я сменете с нова

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Гаранционният срок не важи при

- нормално изразходване на капацитета на акумулаторната батерия
- професионална употреба на продукта
- повреждане или промяна на продукта от клиента
- неспазване на разпоредбите за безопасност и поддръжка, грешки при обслужването
- повреди поради природни бедствия

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **354733_2010**) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacija.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 354733_2010

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ГЕРМАНИЯ
www.kompernass.com

* Чл. 112.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителите имат право да предявят reklamacija, като поискат от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на reklamacija от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на reklamacija по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяването на reklamacija от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три reklamaciji на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Предаване за отпадъци



Опаковката е произведена от екологични материали, които могат да се предават в местните пунктове за рециклиране. Уредът и принадлежностите му се състоят от различни материали, като напр. метал и пластмаси.

Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба уред можете да получите от вашата общинска или градска управа.

Опазване на околната среда

- Изпразнете старателно бензиновия и масления резервоар и предайте уреда в пункт за рециклиране. Използваните пластмасови и метални части могат да се съберат разделно и така да се предадат за повторна употреба.
- Предайте отработеното масло и бензиновите остатъци в пункт за събиране на отпадъци и не ги изливайте в канализацията или в отточния канал.
- Предайте замърсените материали за поддръжка и гориво-смазочните материали в предназначен за тях събирателен пункт.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси, 20–22: хартия и картон, 80–98: композитни материали.



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт ще получите от вашата общинска или градска управа.

Оригинална декларация за съответствие

Ние, KOMPENASS HANDELS GMBH, отговорник за документацията: г-н Семи Угузлу, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ГЕРМАНИЯ, декларираме, че този уред съответства на следните стандарти, нормативни документи и директиви на ЕО:

Директива относно машините
(2006/42/EC)

Електромагнитна съвместимост
(2014/30/EU)

Директива относно шумовите емисии в околната среда на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите
(2005/88/EC)
(2000/14/EC)

Ниво на звуковата мощност LWA
Измерено 109,1 dB (A)
Гарантирано 111 dB (A)

Директива относно емисиите на отработени газове
(2016/1628/EU, променена на 2017/656/EU)

Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване
(2011/65/EU)*

* Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя. Горепосияният предмет на Декларацията отговаря на разпоредбите на Директивата 2011/65/EU на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Приложени хармонизирани стандарти

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 12100:2010

EN ISO 14982:2009

EN 50581:2012

Тип/Означение на уреда: Бензинова духалка за листа PBLG 52 A1

Година на производство: 01–2021

Сериен номер: IAN 354733_2010

Бохум, 12.01.2021 г.



Семи Угузлу
- Мениджър качество -

Запазено право на технически изменения с цел усъвършенстване.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	38
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	38
Ausstattung	38
Lieferumfang	38
Technische Daten	39
Allgemeine Sicherheitshinweise	40
Persönliche Schutzausrüstung (PSA)	40
Lagerung und Transport	40
Umgebungs-Sicherheit	40
Kraftstoff einfüllen	41
Allgemeine Arbeitshinweise	41
Grundlegende Sicherheitshinweise	41
Vor der Inbetriebnahme	41
Vibrationen	42
Vor der Inbetriebnahme	42
Montage des Gerätes (siehe Abb. A)	42
Kraftstoff mischen	42
Kraftstoff einfüllen	42
Tragegurt anpassen	43
Inbetriebnahme	43
Starten bei kaltem Motor	43
Starten bei warmem Motor	44
Feststellgas/Gashebelverriegelung	44
Motor abstellen	44
Grundlegende Arbeitstechniken	44
Reinigung und Wartung	45
Reinigung der Motoreinheit	45
Reinigung des Luftfilters	45
Wartung der Zündkerze	45
Wartung der Vergasereinstellungen	45
Wartungsintervalle	45
Ersatzteilbestellung	46
Lagerung und Transport	46
Fehlersuche	46
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	46
Service	47
Importeur	47
Entsorgung	47
Original-Konformitätserklärung	48

BENZIN-LAUBBLÄSER PBLG 52 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Betriebsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nur für das Sauberblasen von Laub, Gras und Ähnlichem z. B. auf Rasenflächen, Gehwegen und asphaltierten Straßen geeignet. Für andere Zwecke darf das Gerät nicht verwendet werden.

Nehmen Sie keine Änderungen an dem Gerät vor. Die Sicherheit kann dadurch gefährdet werden.

Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert wurde.

Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Nationale Regularien können den Einsatz des Gerätes einschränken!

WARNUNG!

- Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet.

WARNUNG!

- Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Daher stets einen zugelassenen Gehörschutz tragen.

WARNUNG!

- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Gerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Es ist immer Originalzubehör zu verwenden. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen.

WARNUNG!

- Ein unsachgemäß oder nachlässig angewendetes Gerät kann zu einem gefährlichen Gerät werden und zu schweren oder gar lebensgefährlichen Verletzungen führen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanleitung lesen und verstehen.

Ausstattung

- ➊ Rahmen
- ➋ Tragegriff
- ➌ Tragegurt
- ➍ Gebogenes Rohrstück
- ➎ Schlauchschelle
- ➏ Flexibles Rohrstück (D)
- ➐ Schlauchschelle
- ➑ Steuerrohr (C)
- ➒ Bedienhebel
- ➓ Gashebel
- ➔ Gashebelverriegelung
- ➕ Ein-/Ausschalter
- ➖ Rohrverlängerungsstück (B)
- ➗ Rohrverlängerungsstück (B)
- ➘ Endrohr, rund (A1)
- ➙ Befestigungsloch (für den Tragegurt)
- ➚ Zündkerzenstecker
- ➛ Kaltstarthebel (Choke)
- ➜ Startseilzug
- ➝ Kraftstofftankverschluss
- ➞ Kraftstofftank
- ➟ Verschlusschraube (für die Luftfilterabdeckung)
- ➠ Luftfilterabdeckung
- ➡ Kraftstoffpumpe „Primer“
- Befestigungsschraube (für den Bedienhebel)
- ➣ Sicherungsmutter (für den Bedienhebel)
- Endrohr, flach (A2)
- ➥ Mischbehälter
- ➦ Zündkerzenschlüssel/Kreuzschlitzschraubendreher
- ➧ Trichter

Lieferumfang

- 1 Motoreinheit mit Tragegurt
- 1 Steuerrohr (C)
- 2 Endrohre, flach, rund (A1/A2)
- 2 Rohrverlängerungsstücke (B)
- 1 gebogenes Rohrstück
- 1 flexibles Rohrstück (D)
- 2 Schlauchschellen
- 1 Mischbehälter
- 1 Befestigungsschraube
- 1 Sicherungsmutter
- 1 Werkzeug
- 1 Trichter
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Motor	
Hubraum	52 cm ³
Max. Motorleistung nach ISO 8893	1,6 kW
Nennleistung	1,45 kW
Nenn Drehzahl	7500 min ⁻¹
Leerlaufdrehzahl	3000 min ⁻¹
Zündkerze	L7RTC
Luftstromgeschwindigkeit	290 km/h (mit Flachdüse)
Luftvolumenstrom	750 m ³ /h (mit Flachdüse)

Volumen	
Kraftstofftank	ca. 1300 cm ³ (1,3 l)

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Die Angabe des von der Maschine abgegebenen Schallleistungspegels, bestimmt nach den Europäischen Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG.

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 15503:2009 + A2:2015.

Der A-bewertete Geräuschpegel beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel L _{pA} in dB (A)	97,1 dB Unsicherheit K = 3 dB
Schallleistungspegel L _{WA,m} in dB (A)	Gemessen: 109,1 dB Garantiert: 111 dB Unsicherheit K = 2,02 dB
Vibrationswert A _{hv,eq} in m/s ² ISO 22867	4,016 m/s ² Unsicherheit K = 1,5 m/s ²



Gehörschutz tragen, um Gehörschäden zu vermeiden!

HINWEIS

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 15503 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Gerät regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

⚠️ WARNUNG!

- Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken, z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen,) durch häufige Arbeitspausen, in denen Sie z. B. Ihre Handflächen aneinander reiben.

In dieser Originalbetriebsanleitung/am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet

	Lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch sicher auf.
	Warnung! Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen!
	WARNUNG! Beim Arbeiten mit dem Gerät sind besondere Sicherheitsmaßnahmen erforderlich. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Tragen Sie eine Schutzbrille.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	In dieser Chokehebelstellung den Startseilzug ziehen. Ziehen Sie den Chokehebel heraus, wird die Luftklappe geschlossen. Drücken Sie den Chokehebel hinein, wird die Luftklappe geöffnet.
	6x Kraftstoffpumpe „Primer“ drücken
	Kraftstofftank; Mischverhältnis: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl
	Benzin: ROZ 95/ROZ 98
	2-Takt-Motoröl: ISO-L-EGD/JASO FD
	Offene Flammen oder das Rauchen in der Nähe des Geräts ist streng verboten!
	Garantierter Schallleistungspegel des Gerätes
	Der Bediener des Laubblästers hat dafür zu sorgen, dass Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 m halten. Wenn mehrere Bediener im selben Nahbereich arbeiten, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 m betragen.
	Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe (Kohlenmonoxid-Dämpfe)! Gerät nicht in geschlossenen Räumen verwenden!
	WARNUNG! Haare können in das Gerät eingesogen werden!
	Vorsicht - Benzin ist extrem leicht entzündlich! Explosionsgefahr! Keinen Kraftstoff verschütten!
	Vor Wartungsarbeiten Gerät abstellen und Zündkerzenstecker abziehen!
	Achtung! Erstickungsgefahr!
	Achtung, heiße Teile. Abstand halten!
	Achten Sie auf weggeschleuderte Teile! Dritte fernhalten! Abstand halten!
	Kein E10 tanken!
	Benzingemisch hier einfüllen!

Allgemeine Sicherheitshinweise

WICHTIG! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFWAHREN.

WARNUNG!

- ▶ Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie krank oder müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- ▶ Vermeiden Sie Fehlanwendungen, benutzen Sie die Maschine nur wie unter „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ beschrieben.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung Ihres Gerätes und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.
- Die an dem Gerät angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.
- Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.
- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!
- Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch gefährden. Der Bediener ist gegenüber Dritten verantwortlich.
- Seien Sie im Umgang mit dem Gerät sehr aufmerksam. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit und achten Sie genau darauf, was Sie tun.
- Führen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes eine Gesamtüberprüfung durch.
- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, da hierdurch Sehkraft, Urteilsvermögen oder Körperkontrolle beeinträchtigt werden können.
- Arbeiten Sie nicht länger als 10 Minuten am Stück. Es empfiehlt sich, zwischen den Arbeitsgängen eine Pause von 10–20 Minuten zu machen, um Schwingungsschäden und/oder Gehörschäden zu vermeiden.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.
- Leihen Sie das Gerät nur an Benutzer aus, die Erfahrung mit dem Gerät haben. Die Betriebsanleitung ist dabei zu übergeben.
- Das Gerät muss bei Nichtverwendung so abgestellt werden, dass niemand gefährdet wird. Vor unbefugtem Zugriff sichern.
- Halten Sie sämtliche Körperteile von heißen Oberflächen fern. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- **WARNUNG!** Es besteht die Gefahr von rotierenden Teilen.
- **WARNUNG!** Erlauben Sie niemals Kindern die Anwendung des Gerätes.
- Der Bediener des Laubbläfers hat dafür zu sorgen, dass Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 m halten. Wenn mehrere Bediener im selben Nahbereich arbeiten, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 m betragen.
- Der Benutzer des Gerätes ist für alle Unfälle und Gefahren verantwortlich, die andere Personen oder deren Eigentum schädigen.
- Lösen Sie sich im Notfall von dem Gerät, indem Sie den Hüft- und Brustgurt öffnen und das Gerät nach hinten fallen lassen.
- Die elektrische Zündanlage des Gerätes erzeugt ein geringes elektromagnetisches Feld. Wenn Sie Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher Implantate sind, konsultieren Sie vor Verwenden des Gerätes Ihren Arzt, um gesundheitliche Risiken zu vermeiden.

- Berühren Sie niemals die Zündkerze oder das Zündkabel bei laufendem Motor. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Beachten Sie, bei nicht ordnungsgemäßer Wartung, bei Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen kann es zu Schäden am Gerät und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.
- Informieren Sie sich bei den örtlichen Behörden, um sicherzustellen, dass Sie die geltenden Vorschriften befolgen.

Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

GEFAHRI!

- ▶ Tragen Sie immer persönliche Schutzausrüstung (PSA)!



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Tragen Sie Schutzhandschuhe.

- Um Verletzungen der Augen zu vermeiden, ist beim Arbeiten mit dem Gerät stets eine Schutzbrille zu tragen.
- Tragen Sie immer einen Gehörschutz. Der von dem Gerät ausgehende Lärm kann zu Hörschäden führen.
- Tragen Sie robuste Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material, wie z. B. Leder.

Lagerung und Transport

- Schalten Sie das Gerät vor jedem Transport ab, auch bei kürzeren Strecken.
- Sichern Sie das Gerät während des Transports (auch in Fahrzeugen) gegen Umkippen, um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie den heißen Schalldämpfer vom Körper weg. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Reinigen und warten Sie das Gerät vor der Lagerung.
- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort. Sichern Sie es auch vor unbefugtem Zugriff.

Umgebungs-Sicherheit

- Nationale und/oder kommunale Regelungen können die Verwendung Lärm erzeugender, motorbetriebener Geräte zeitlich einschränken. Erkundigen Sie sich darüber bei Ihrer kommunalen Verwaltung.
- Das Gerät darf nicht in Innenräumen oder anderen schlecht belüfteten Bereichen betrieben werden. Es besteht Erstickungsgefahr durch die giftigen Abgase/Schmieröldämpfe.
- Führen Sie Arbeiten nur bei Tageslicht aus. Arbeiten Sie nicht frühmorgens oder spätabends, wenn dadurch andere gestört werden könnten.
- Arbeiten Sie auch nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. Regen oder Wind. Hierbei besteht ein erhöhtes Unfallrisiko.
- Arbeiten Sie nicht in der Nähe offener Fenster usw.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Lösen Sie vor Arbeitsbeginn Fremdkörper mit einem Rechen und Besen.
- In staubiger Umgebung empfiehlt es sich, eine Staubschutzmaske zu tragen und/oder die Umgebung leicht zu befeuchten.
- Verwenden Sie immer einen Blasdüsenaufsatz, damit der Luftstrom nah am Boden arbeiten kann.

- Halten Sie Kinder, andere Personen und Tiere vor und während der Arbeit fern.
Sie können bei Ablenkung die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn, dass sich keine Personen, Tiere oder Sachwerte in der Gefahrenzone befinden.
- Stellen Sie Feuerlöschmittel bereit, wenn Sie in leicht entzündlicher Umgebung, wie z. B. bei trockenem Gras usw. arbeiten.
Es besteht Brandgefahr!

Kraftstoff einfüllen

- Benzin ist sehr leicht entzündlich. Halten Sie beim Betanken Abstand von offenem Feuer und rauchen Sie nicht dabei. Es besteht Brandgefahr!
- Achten Sie darauf, dass Sie kein Benzin verschütten. Benzin darf nicht ins Erdreich gelangen.
Nehmen Sie geeignete Unterlagen zur Hilfe.
- Tanken Sie nur in gut belüfteten Bereichen. Benzindämpfe können sich leicht entzünden oder explodieren.
- Schalten Sie den Motor vor dem Tanken ab und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wurde Benzin verschüttet, reinigen Sie sofort die betroffenen Stellen.
Lassen Sie auch keinen Kraftstoff auf Ihre Kleidung kommen, ansonsten sofort wechseln.
- Vermeiden Sie auch Haut- und Augenkontakt mit Benzin oder Schmierstoffen (Öl).
- Atmen Sie Benzindämpfe/Schmieröldämpfe nicht ein.
- Achten Sie auf Undichtigkeiten. Wenn Benzin ausläuft, starten Sie den Motor nicht.
Es besteht Gefahr durch Verbrennungen.
- Öffnen Sie den Tankverschluss nur vorsichtig, damit bestehender Überdruck langsam entweichen kann und kein Benzin herausspritzt.

Allgemeine Arbeitshinweise

HINWEIS

- ▶ Nehmen Sie Rücksicht auf die Menschen in Ihrer Umgebung:
Vermeiden Sie es, das Gerät zu unpassenden Zeiten zu benutzen, z. B. am späten Abend oder frühen Morgen. Reduzierung des Geräuschpegels durch Begrenzung der Anzahl der gleichzeitig verwendeten Geräte. Lesen und befolgen Sie die nachstehenden einfachen Ratschläge, um Ihre Umgebung möglichst wenig zu stören.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät während normaler Arbeitszeiten, um unnötige Lärmbelästigung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Arbeiten am frühen Morgen oder späten Abend.
- Geben Sie beim Betrieb immer möglichst wenig Gas. Weniger Gas macht nicht nur weniger Lärm, es wird auch weniger Staub aufgewirbelt. Zudem hat man eine bessere Kontrolle über das Material, das zusammen- oder weggeblasen werden soll.
- Am Boden festsitzenden Unrat mit Hilfe einer Harke oder eines Straßenbesens ablösen.
- Die Ausblasöffnung so nah wie möglich am Boden halten. Nutzen Sie die gesamte Länge des Blasrohrs, damit der Luftstrahl am Boden gehalten wird.
- Hinterlassen Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Vergewissern Sie sich, dass Sie keinen Unrat auf fremde Grundstücke geblasen haben.

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Achten Sie auf Ihre Umgebung. Wenn sich jemand Ihrem Arbeitsbereich nähert, nehmen Sie den Gashebel bis auf ein Minimum zurück, bis sich die Person wieder in ausreichendem Abstand befindet.
Richten Sie den Luftstrahl immer von Menschen, Tieren, Spielplätzen, geöffneten Fenstern, Autos usw. weg.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Keine unbefugten Personen oder Tiere dürfen sich in einem Arbeitsbereich von 15 m aufhalten.
- Vor dem Nachfüllen von Kraftstoff den Motor abkühlen lassen.
- Sämtliche Körperteile von heißen Oberflächen fernhalten.
- Wenn das Gerät Feuer fängt oder ein anderer Notfall vorliegt, aufgrund dessen Sie sich von dem Gerät lösen müssen, öffnen Sie die Gurtriemen und lassen Sie das Gerät nach hinten fallen.
- Durch den starken Luftstrom können Fremdkörper mit einer solchen Geschwindigkeit weggeblasen werden, dass sie zurückprallen und schwere Augenverletzungen hervorrufen können.
- Luftstrahl niemals auf Menschen oder Tiere richten.
- Vor der Montage oder Demontage von Zubehörteilen o.dgl. stets den Motor abstellen.
- Vermeiden Sie es, das Gerät bei schlechtem Wetter zu benutzen, z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen oder Wind, großer Kälte usw. Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist sehr ermüdend und kann gefährliche Umstände herbeiführen, z. B. Rutschgefahr.
- Verringern Sie die Blaszeit durch leichtes Befeuchten staubiger Bereiche oder die Verwendung von Sprühvorrichtungen.
- Sicherstellen, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf evtl. Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden immer sehr vorsichtig sein.
- Das Gerät niemals mit laufendem Motor unbeaufsichtigt abstellen.
- Die Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, das eine Kohlenmonoxidvergiftung verursachen kann. Das Gerät deshalb niemals im Innenbereich oder an anderen Orten mit mangelhafter Luftzirkulation starten oder laufen lassen.
- Der Laubbläser darf nicht auf Leitern, Gerüsten oder in erhöhter Position (z. B. auf Dächern) benutzt werden. Diese Arbeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- ACHTUNG! Das Gerät niemals benutzen, wenn nicht die Möglichkeit besteht, im Falle eines Unfalls Hilfe herbeizurufen.

Vor der Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Führen Sie Überprüfungen immer vor der Inbetriebnahme und bei ausgeschaltetem Motor durch.
- ▶ Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch und nachdem es hingefallen ist auf betriebssicheren Zustand.
- ▶ Überprüfen Sie, ob alle beweglichen Teile einwandfrei funktionieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen. Lassen Sie beschädigte Teile von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät und das Zubehör nur entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.
Der Gebrauch von Motorwerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Überprüfen Sie den Gashebel ⑨ und die Gashebelverriegelung ⑩ auf Leichtgängigkeit. Der Gashebel ⑨ muss in die Ausgangsposition zurückfedern.
- Überprüfen Sie, ob sich genügend Kraftstoff im Kraftstofftank ⑪ befindet.
- Überprüfen Sie, ob die Handgriffe sauber, trocken und frei von Öl und Schmutz sind.
- Führen Sie die Arbeiten nie alleine durch. Im Notfall muss jemand in der Nähe sein.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Sie spürbare Veränderungen im Geräteverhalten feststellen.

Vibrationen

⚠️ WARNUNG!

- Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen) durch häufige Arbeitspausen in denen Sie z. B Ihre Handflächen aneinanderreiben.
- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und achten Sie auf warme Hände.
- Legen Sie regelmäßige Arbeitspausen ein.

Vor der Inbetriebnahme

Montage des Gerätes (siehe Abb. A)

- ◆ Nehmen Sie die beiden Schlauchschellen ④ + ⑥ und schieben Sie diese über die Enden des flexiblen Rohrstückes ⑤.
- ◆ Schieben Sie die größere Seite des flexiblen Rohrstückes ⑤ auf das gebogene Rohrstück ③ und ziehen Sie die Schlauchschelle ④ mit Hilfe des Kreuzschlitzschraubendrehers ②⑥ fest.
- ◆ Schieben Sie das Steuerrohr ⑦ in das flexible Rohrstück ⑤ und ziehen Sie die Schlauchschelle ⑥ mit Hilfe des Kreuzschlitzschraubendrehers ②⑥ fest.
- ◆ Lösen Sie zunächst die Befestigungsschrauben ②② an dem Bedienhebel ⑧.
- ◆ Schieben Sie den Bedienhebel ⑧ auf die Führung des Steuerrohrs ⑦.
- ◆ Fixieren Sie den Bedienhebel ⑧ mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben ②② und den Sicherungsmuttern ②③.
- ◆ Schieben Sie das Rohrverlängerungsstück ①① auf das Steuerrohr ⑦. Zum Fixieren verdrehen Sie das Rohrverlängerungsstück ①① im Uhrzeigersinn (siehe Abb. A) und sichern Sie dieses, durch festziehen der eingesetzten Schraube.
Bei gewünschter Verlängerung schieben Sie auch das zweite Rohrverlängerungsstück ①①a auf das zuvor montierte Rohrverlängerungsstück ①①.
- ◆ Zum Fixieren verdrehen Sie das Rohrverlängerungsstück ①①a im Uhrzeigersinn (siehe Abb. A) und sichern Sie dieses, durch festziehen der eingesetzten Schraube.
- ◆ Schieben Sie das gewünschte Endrohr (rund) ①② oder Endrohr (flach) ②④ auf das Rohrverlängerungsstück ①① oder ①①a und fixieren Sie es durch Verdrehen im Uhrzeigersinn (siehe Abb. A) und sichern Sie dieses, durch festziehen der eingesetzten Schraube.

HINWEIS

- Höhere Luftgeschwindigkeit = flaches Endrohr ②④
- Normale Luftgeschwindigkeit = rundes Endrohr ①②

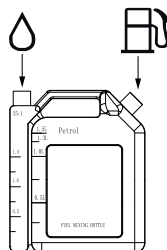
Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Kraftstoff mischen

Der Motor muss mit einem Kraftstoffgemisch aus Benzin und Motoröl betrieben werden.

⚠️ WARNUNG!

- Direkten Hautkontakt mit Kraftstoff und Einatmen von Kraftstoffdämpfen vermeiden.
- Benutzen Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Benzin (min. ROZ 95) und speziellem 2-Takt-Motoröl (JASO FD/ISO-L-EGD). Mischen Sie das Kraftstoffgemisch nach der Kraftstoff-Mischtablette an.
- Geben Sie jeweils die richtige Menge Benzin und 2-Takt-Öl in die dafür vorgesehenen Öffnungen des beiliegenden Mischbehälters ②⑤ (siehe „Kraftstoff-Mischtablette“).



- Neigen Sie den Mischbehälter ②⑤ zur Seite, damit das eingefüllte Öl in die Kammer mit dem Benzin fließen kann.
- Schütteln Sie anschließend den Mischbehälter ②⑤ gut durch.

Kraftstoff-Mischtablette

Mischverfahren: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl

Benzin	2-Takt-Öl
0,5 Liter	12,5 ml

Kraftstoff einfüllen

⚠️ WARNUNG!

- Füllen Sie den Kraftstoff nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor ein. Es besteht Brandgefahr!
- ◆ Reinigen Sie immer den Bereich um den Kraftstofftankverschluss ①⑦ vor dem Einfüllen, damit kein Schmutz in den Kraftstofftank ①⑧ fällt. Benutzen Sie hierzu ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund, so dass der Kraftstoff-tankverschluss ①⑦ nach oben zeigt.
- ◆ Drehen Sie den Kraftstofftankverschluss ①⑦ gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie ihn.
Der Kraftstofftankverschluss ①⑦ ist mit einer Verliersicherung im Kraftstofftank verbunden und kann so nicht herunterfallen.
- ◆ Füllen Sie das Kraftstoffgemisch mit Hilfe des Trichters ②⑦ in den Kraftstofftank ①⑧.
Verschütten Sie beim Auftanken keinen Kraftstoff und füllen Sie den Kraftstofftank ①⑧ nicht randvoll.
- ◆ Wischen Sie verschütteten Kraftstoff sofort auf.
- ◆ Drehen Sie den Kraftstofftankverschluss ①⑦ im Uhrzeigersinn, um ihn zu verschließen.

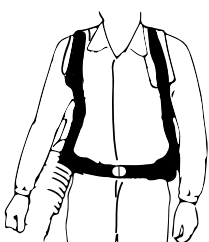
Tragegurt anpassen

⚠️ WARNUNG!

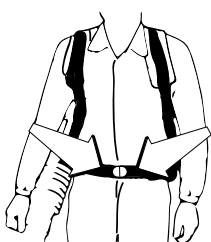
- Der Tragegurt **2** soll bei der Arbeit immer getragen werden. Andernfalls lässt sich das Gerät nicht sicher steuern und kann Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Tragegurt **2** gesichert und korrekt eingestellt haben.
- Bei einem offenen Tragegurt **2** besteht die Gefahr, dass dieser eingeklemmt oder in das Gebläse der Maschine gesogen wird.



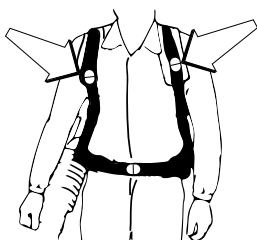
- Durch eine gute Anpassung von Tragegurt **2** und Gerät wird die Arbeit wesentlich erleichtert. Stellen Sie den Tragegurt **2** auf die optimale Arbeitsstellung ein.



- ◆ Positionieren Sie den Hüftriemen auf Höhe der Hüfte und nicht zu weit nach unten am Bauch. Ziehen Sie den Hüftriemen an, sodass Sie spüren, wie das Gewicht des Gerätes auf den Hüften ruht.



- ◆ Ziehen Sie die beiden Schultergurte fest und stellen Sie diese ein, bis die beste Arbeitsposition erreicht ist.



Inbetriebnahme

⚠️ VORSICHT!

- Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen zur Lärmschutzverordnung.

Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf:

- Dichtheit des Treibstoffsystems.
- Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.

Starten bei kaltem Motor

⚠️ ACHTUNG!

- Lassen Sie niemals den Startseilzug **16** zurückschleudern. Dies kann zu Beschädigungen führen.

- ◆ Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **10** auf „I“.
- ◆ Drücken Sie den Gashebel **9** bis zur Hälfte und dann die Gashebelverriegelung **9a**.
- ◆ Lassen Sie nun den Gashebel **9** los und die Gashebelverriegelung **9a** los. Der Gashebel **9** ist jetzt arretiert.
- ◆ Ziehen Sie den Kaltstarthebel (Choke) **15** heraus.
- ◆ Drücken Sie 6x die Kraftstoffpumpe „Primer“ **21**.
- ◆ Drücken Sie das Gerät mit der linken Hand am Rahmen **1** gegen den Boden (ACHTUNG! Nicht mit dem Fuß!). Mit der rechten Hand den Startseilzug **16** fassen und ziehen Sie diesen langsam bis zum ersten Widerstand heraus.

⚠️ ACHTUNG!

- Ziehen Sie den Startseilzug **16** stets gerade heraus. Halten Sie den Griff des Startseilzugs **16** fest, wenn sich der Startseilzug **16** wieder einzieht. Lassen Sie den Startseilzug **16** nie zurückschnellen.

- ◆ Ziehen Sie nun den Startseilzug **16** rasch an, bis der Motor startet. Sollte der Motor nicht starten, wiederholen Sie den Vorgang.
- ◆ Wenn der Motor startet, drücken Sie den Gashebel **9**. Der Chokehebel wird zurückgesetzt.

Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie das Kapitel „Fehlersuche“.

HINWEIS

- Bei hohen Außentemperaturen kann es vorkommen, dass auch bei kaltem Motor ohne Kaltstarthebel (Choke) **15** gestartet werden muss!

Starten bei warmem Motor

(Das Gerät stand für weniger als 15–20 Minuten still)

- ◆ Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **10** auf „I“.
- ◆ Der Kaltstarthebel (Choke) **15** muss zum Starten des warmen Motors nicht gezogen werden.
- ◆ Drücken Sie das Gerät mit der linken Hand am Rahmen **1** gegen den Boden (ACHTUNG! Nicht mit dem Fuß!). Mit der rechten Hand den Startseilzug **16** fassen und ziehen Sie diesen langsam bis zum ersten Widerstand heraus.

⚠ ACHTUNG!

- ▶ Ziehen Sie den Startseilzug **16** stets gerade heraus. Halten Sie den Griff des Startseilzugs **16** fest, wenn sich der Startseilzug **16** wieder einzieht. Lassen Sie den Startseilzug **16** nie zurückschnellen.
- ◆ Ziehen Sie nun den Startseilzug **16** rasch an. Das Gerät sollte nach 1–2 Zügen starten. Falls das Gerät nach 6 Zügen immer noch nicht startet, wiederholen Sie den Vorgang unter „Starten bei kaltem Motor“.

Feststellgas/Gashebelverriegelung

- ◆ Drücken Sie den Gashebel **9** bis zur Hälfte und dann die Gashebelverriegelung **9a**.
- ◆ Lassen Sie nun den Gashebel **9** los und die Gashebelverriegelung **9a** los.
Der Gashebel **9** ist jetzt arretiert.

HINWEIS

- ▶ Bei betätigter Gashebelverriegelung **9a** läuft das Gerät nicht in Vollgasposition!

Motor abstellen

Not-Aus Schrittfolge

Falls es notwendig ist, das Gerät sofort zu stoppen, stellen Sie hierzu den Ein-/Ausschalter **10** auf „0“.

Normale Schrittfolge

- ◆ Lassen Sie den Gashebel **9** los. Der Motor geht in Leerlaufgeschwindigkeit über. Stellen Sie dann den Ein-/Ausschalter **10** auf „0“.

Grundlegende Arbeitstechniken

- Machen Sie sich vor dem Einsatz mit dem Gerät vertraut.

⚠ WARNUNG!

- ▶ Warnung vor hochgeschleuderten Gegenständen. Immer einen Augenschutz tragen. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. könnten die Augen treffen und schwere Verletzungen oder Blindheit verursachen. Unbefugte auf Abstand halten. Kinder, Tiere, Zuschauer und Helfer sollten sich außerhalb einer Sicherheitszone von 15 m befinden. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Ihnen jemand nähert.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Abgasöffnung auf der Motorabdeckung durch eine Wand und/oder andere Objekte verdeckt ist. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs immer ein Abstand von mindestens 50 cm zu anderen Objekten eingehalten wird.
- Das Laubblasgerät ist rückentragbar und wird während des Betriebs anhand eines Gurtes auf den Schultern getragen. Es wird mit der rechten Hand über den Griff am Rohr gesteuert.
- Die Geschwindigkeit des Luftstrahls wird mithilfe des Gasschalters geregelt. Die Geschwindigkeit an den jeweiligen Einsatzbereich anpassen.
- Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass nicht von z. B. Laub oder Schmutz blockiert wird. Ein verstopfter Lufteinlass reduziert die Blasleistung und erhöht die Arbeitstemperatur des Motors, was ein Motorversagen zur Folge haben kann. Ggf. den Motor abstellen und Fremdkörper entfernen.
- Achten Sie auf die Windrichtung. Es ist einfacher, mit dem Wind zu arbeiten.
- Das Laubblasgerät sollte nicht zum Verlagern großer Laubhaufen benutzt werden, da dies sehr zeitaufwendig ist und unnötigen Lärm verursacht.
- Nehmen Sie eine sichere Arbeitsstellung mit festen Stand ein.
- Nach Beendigung der Arbeit ist die Maschine stehend aufzubewahren.

Reinigung und Wartung

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Schalten Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten immer aus und ziehen den Zündkerzenstecker **14** ab.

HINWEIS

- Nach jedem Gebrauch sollte das Gerät gründlich gereinigt werden.
- Führen Sie die Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur soweit aus, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Weiterführende Arbeiten müssen von Fachpersonal ausgeführt werden.
- Wartungsarbeiten müssen regelmäßig durchgeführt werden (siehe Kapitel „Wartungsintervalle“).

Reinigung der Motoreinheit

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- VERBRENNUNGSGEFAHR! Heiße Schalldämpfer, Zylinder oder Kühlrippen nicht berühren.

- Halten Sie Luftschlitze und das Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

Reinigung des Luftfilters

Verschmutzte Luftfilter verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser.

Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich. Der Luftfilter sollte regelmäßig kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden.

Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter häufiger zu überprüfen.

- ◆ Lösen Sie den Verschlusschraube für die Luftfilterabdeckung **19** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- ◆ Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung **20**.
- ◆ Entnehmen Sie den Luftfilter.
- ◆ Reinigen Sie den Luftfilter durch Ausklopfen oder Ausblasen (mit Druckluft).

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

⚠ ACHTUNG!

- Den Luftfilter nie mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen.

Wartung der Zündkerze

- ◆ Ziehen Sie den Zündkerzenstecker **14** ab.
- ◆ Lösen Sie die Zündkerze mit dem beiliegenden Zündkerzenschlüssel **25**.
- ◆ Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Elektrodenabstand = 0,6 mm (Abstand zwischen den Elektroden, zwischen welchen der Zündfunke erzeugt wird). Überprüfen Sie die Zündkerze erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden warten.

Wartung der Vergasereinstellungen

HINWEIS

- Lassen Sie die Vergasereinstellungen (z. B. die Leerlaufdrehzahl) nur von qualifizierten Fachpersonal durchführen, um Motorschäden zu vermeiden.

Wartungsintervalle

Die hier aufgeführten Angaben beziehen sich auf normale Einsatzbedingungen. Bei erschwerten Bedingungen, wie z. B. starke Staubbildung und längeren täglichen Arbeitszeiten sind die angegebenen Intervalle entsprechend zu verkürzen.

WARTUNG	vor Arbeitsbeginn	wöchentlich	monatlich
Das Gerät äußerlich reinigen.	x		
Kontrollieren, ob der Gashebel ordnungsgemäß funktioniert.	x		
Die Funktion des Stoppschalters kontrollieren.	x		
Luftfilter reinigen. Bei Bedarf austauschen.	x		
Schrauben und Muttern nachziehen.	x		
Sicherstellen, dass von Motor, Tank oder Kraftstoffleitungen kein Kraftstoff ausläuft.	x		
Vergewissern Sie sich, dass die Seiten des Lufteinlassgitters nicht blockiert werden.	x		
Die Startvorrichtung und ihr Startseil kontrollieren.		x	
Die Zündkerze äußerlich reinigen. Die Zündkerze demontieren und den Elektrodenabstand prüfen. Den Abstand auf 0,6–0,7 mm einstellen oder die Zündkerze austauschen.		x	
Den Vergaser von außen und den Bereich um ihn herum reinigen.		x	
Alle Kabel und Anschlüsse kontrollieren.			x
Zündkerze austauschen.			x

Ersatzteilbestellung

Ersatzteile bestellen

Folgende Angaben müssen bei der Ersatzteilbestellung berücksichtigt werden:

- Typ des Gerätes: Benzin-Laubgebläse
- Artikelnummer des Gerätes IAN 354733
- Ident-Nummer des Gerätes PBLG 52 A1

ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Schalter, Luftfilter) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.kompernass.com

Lagerung und Transport

- ◆ Reinigen und Warten Sie das Gerät vor jeder Lagerung, siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“.
- ◆ Schalten Sie das Gerät vor jedem Transport ab, auch bei kürzeren Strecken. Sichern Sie das Gerät während des Transports (auch in Fahrzeugen) gegen Umkippen, um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- ◆ Halten Sie den heißen Schalldämpfer vom Körper weg. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen, frostfreien, gut belüfteten und vor Witterung geschützten Ort auf. Eine Lagerung im Freien ist nicht ratsam. Sichern Sie es auch vor unbefugtem Zugriff.
- ◆ Entleeren Sie den Öl- bzw. Kraftstofftank mit einer Absaugpumpe.

⚠ WARNUNG!

- Entfernen Sie das Benzin nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.
- ◆ Starten Sie den Motor und lassen Sie diesen so lange laufen, bis das restliche Benzin verbraucht ist.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Der Motor springt nicht an	Fehlerhaftes Vorgehen beim Starten	Folgen Sie den Anweisungen zum Starten
Der Motor springt an, hat aber nicht die volle Leistung	Verschmutzter Luftfilter	Luftfilter reinigen
Der Motor läuft unregelmäßig	Falscher Elektrodenabstand der Zündkerze	Zündkerze reinigen und Elektrodenabstand einstellen oder neue Zündkerze einsetzen
Verrußte oder feuchte Zündkerze	Falsche Vergasereinstellung	Zündkerze reinigen oder durch neue ersetzen

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 354733_2010 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 354733_2010

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z. B. Metall und Kunststoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Umweltschutz

- Entleeren Sie den Benzin- und Öltank sorgfältig und geben Sie ihr Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwendung zugeführt werden.
- Geben Sie Altöl und Benzinreste an einer Entsorgungsstelle ab und schütten diese nicht in die Kanalisation oder in den Abfluss.
- Geben Sie verschmutztes Wartungsmaterial und Betriebsstoffe in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher:
Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND,
erklären hiermit, dass dieses Gerät mit den folgenden Normen, normativen
Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

Outdoor-Richtlinie

(2005/88/EG)

(2000/14/EG)

Schallleistungspegel LWA

Gemessen 109,1 dB (A)

Garantiert 111 dB (A)

Richtlinie für Abgasemissionen

(2016/1628/EU geändert zu 2017/656/EU)

RoHS Richtlinie

(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 12100:2010

EN ISO 14982:2009

EN 50581:2012

Typ/Gerätebezeichnung: Benzin-Laubbläser PBLG 52 A1

Herstellungsjahr: 01 – 2021

Seriennummer: IAN 354733_2010

Bochum, 12.01.2021



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija · Актуалност на информацията

Stand der Informationen: 02 / 2021 · Ident.-No.: PBLG52A1-012021-1

IAN 354733_2010